

البُشْرِيَّات

9

التَّعْزِيَّات

ما يُرْتَلُّ فِي خِدْم:

المعمودية والإكليل والشرطونية

وجناز الراقِد وجناز الراقِدة

تراتيل خدمة المعمودية

عند تبخير جُرن المعمودية

با⁹ع⁹م⁹ا⁹د⁹ك⁹ يا ر⁹ب⁹... باللحن الأول

الأز⁹ر⁹ ن⁹ه⁹ في ر⁹ب⁹ يا ك⁹ د⁹ ما ت⁹ با⁹ع⁹

أ⁹ن⁹ ل⁹ ل⁹و⁹ث⁹ ث⁹ا⁹ل⁹ث⁹ة⁹ د⁹ الس⁹ج⁹ت⁹ ر⁹ه⁹ ظ⁹ د⁹ن⁹

ها ش⁹ بال⁹ش⁹ ك⁹ ل⁹ م⁹ د⁹ ق⁹د⁹ت⁹ ب⁹ الآ⁹ت⁹ ص⁹و⁹ن⁹

ب⁹ا⁹ ب⁹و⁹ م⁹خ⁹ ا⁹ب⁹ن⁹ا⁹ ك⁹ يا ا⁹ي⁹ يا⁹ م⁹ س⁹م⁹ م⁹ د⁹ة⁹

و⁹ي⁹ ي⁹ م⁹ة⁹ ما⁹ خ⁹ة⁹ ه⁹ي⁹ ب⁹ خ⁹ ر⁹و⁹ و⁹ال⁹ز⁹

ظ⁹ م⁹ن⁹ يا⁹ ف⁹ م⁹ة⁹ ل⁹ الك⁹ة⁹ ق⁹ ق⁹ي⁹ خ⁹ د⁹ي⁹

الم⁹ ها⁹ ي⁹ أي⁹ ل⁹م⁹ الع⁹ا⁹ت⁹ ن⁹ر⁹ أ⁹ و⁹ت⁹ ه⁹ز⁹

ل⁹ك⁹ د⁹ الم⁹خ⁹ ل⁹ الإ⁹خ⁹ س⁹ي⁹

❁ في إفشين تقديس الماء، على "عظيم أنت يا رب... ❁"

المجدُ لك يا ربُّ المجدُ لك ، باللحن الثامن $\lambda \text{ ð N} \eta \text{ — } \text{—}$

لَكَ دُ المَجْبُ رَبُّ يَا كَ لَ دُ مَجَّ أَلْ

❁ عند سَكْبِ الزَّيْتِ، على "بروسخومن" ❁

هللويا ، باللحن الثامن $\lambda \text{ ð N} \eta \text{ — } \text{—}$

لِ هَ يَا يَ لُ هَ يَا يَ لُ هَ

يَا يَ لُ

❁ عند إلباس المعمود ❁

إمنحني سربالاً ، باللحن الثامن $\lambda \text{ ð N} \eta \text{ — } \text{—}$

يُ أَيُّ رَا نِي مُ لَّا بَا سِرَّ نِي نَخَّ إِمَّ

هَ يَ أَيُّ الثَّوْبَلَمِثَّ رَ الثُّوْدِي رَدَّتْ المَ هَا

لُ زِي جَ أَلْ نَا هُ لَ إِ حُ سِي المَ

مَ الرِّخَّ

تِ بَا كَ مَرَّ وَ نَ عَو فِر لِي عَ هُ مَ ضَمَّ

حَ لَا سِ أَلْسِنَةٍ حَ رَا صَ بٍ لَّا ثِ مَثْمُ

بِ سَبُّ نُنْ كَ لِي ذَلِي هُوَ الْمَقْرَعُ غَنِي

قَدْ هُنَّ أَنْ لِي نَا هَلْ إِحَ سِي الْمَحُ

يَدْرِي جَذَّ مَخَّ تَ

لِي السَّرْمِ رَسْنِ لِي ذُخَّ تُو صَا الْعَ نَ إِنْ

رُ شِي ثُ هَا عِ رُ فَرَّتْ بٍ هَا نَ أَنْ

أَزْ قَدْ فَانَ الْآ مَا أَمَّ هِنَ الْكَا لِي إِ

قِي الْعَا بَةِ سَ نِي كَ لِلَّ لِيْبِ الصَّ دُ عُو رَ هَ

تَا بَا ثَ وَ هَ زَ عِزُّ لَّا قَبُّ رِ

بِي تَدْرِي سِرُّ بٍ تَ مَعِ سَ نِي إِنْ رَبِّ يَا

ما أَغَثُ مَلَأَ أُمَّتَ وَكَرِّ

تَكَرُّهُ هُوَ لَا تُجَدِّمْ فَ لَكَ

الْغَيْثُ لَ تَلْمُ دِ عُو مِنْ كَ لَ يَا

الرَّبُّ حُ سَيِّ الْمَ طَسِ بْ هِ لَيْ عَ طة

عَ دَخَ ذِي أَلَّ طَقَّ سَ هِ بِ وَ لِكَ الْمَبْ

إِ بِأَلْ كَ بَ عَ دِ حُ إِذْ دِ عُو بِأَلْ

بِأَلْ كَ لَيْ عَ رَمِ سُمِّ ذِي أَلَّ هِ لَ

فُو نَ لَ مَ لَا السَّ حِ نِ مَا أَلَّ سَدِّ جِ

نَا سِ

فِي نَ كَا مَا لَمْ نَ نَا يُو نَ إِنَّ

بِهِ دِي يَ طَسِ بْ وَ رِي الْبَحِّ تِ الْحُوفِ جَو

مَ لَا آ مَ سَ رَ فَ قَ بَ سَ لَيْبَ صَ لِ شَكِّ بَ

جَ رَ خَ مَا لَمْ وَ ضُوحُ وُ بَ تَ يَ صِي لا الخ

ةَ قَ إِ الفَاةَ مَ يا القِ لَ ثَ مَثَ لِثَ الثَّا مَ اليو في

الإِ حَ سِي مَ لِلِ تِي لَ أَلِ لَمْ العا

وَأَلِ سَدِّ جَ بِأَلِ رِ مَ سَمِّ مَ أَلِ لَهُ

ذَا مةَ يا قِ بِأَلِ مَ لَ العا رِ نِي مَ

يَا أَيُّ يَوْمِ الأَيُّ مةَ ثَ لا لثَّ تِ

دِ حَ المُلِّ بَ صِ تَ المُعْ رَ أَمَ نَ إِنْ

لَ زَ زَلُّ قَدْ فِيهِ لَ قُ عَقَّتْ لا ذِي أَلِ

دَا دِي تَهْ فُ ذِي يَقِي نَ كا إِذْ عُوْبُ الشُّ

نَ أَنْ لا إِلِ اللهُ نَ مَ تَا قُومَمَ ءَ را تِ وَافِ

مُ هُ رُ عَ يَ لَمَ ثَ لَ ا لثَّ ا لةَ يَ الفِثَ

لَ ا لةَ ا لَ ا رُ ا لثَّ لَ ا وَ شَيِّ الوَ حَ بُ ضَ الغَ

رِ a لثَّ ا لةَ عَ ا مَ نُ وَا كَا ا ذِ هُمَ نَ كِ نَ لَ

يَ ا لةَ دِ يَ نَ حُ رِ هَا فِ يَ ا لةَ مَ سِ a لثَّ ا لةَ

ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ

ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ

ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ

دُ جَ نَسَ وَ كُ رِ ا لثَّ ا لةَ وَ حُ بِ سَبَ نَ

ا لثَّ ا لةَ رِبِّ a لثَّ ا لةَ

دَ عَ نَ وُ وَا سَا a لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ

ا لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ a لثَّ ا لةَ ا لثَّ ا لةَ a لثَّ ا لةَ

تَ ذِي لَ أَلْ مة لِ الكَ حُوابِ سَبِّ وَ لِقَى

نَ لى إِ رَ النَّا لَ وَ حَوْ وَ زَلْ نا

الْكُلْ حَ الرُّونِ مَ عَ رِفْ دُوا وَ ذِي وَ دَى

لِلْةَ يا الحَ حَ نِ ما أَلْ هُ سِ قُدَى لِي

هُورُ الدُّدى مَ لى عَ مِيعَ جَ

السَّرُّ سِ دَو الفِرْتِ أَنْ لَهْ الإِةَ دَلِ وا يا

لا فَ رِ غَيِّ بِ حَ سِى المَتِ بَتْ أَنْ كِ نَ إِنْ إِذِ رِي

ضِ الأُرِّ فِى بَتْ صِ نُ هُ مِنْ ذِي لَ أَلْ حة


ياة الحَ هُ لَ مَ الحَا بِ لِي الصِّ هُ رَ جَ شَ

عَا فُو مَرُّهُ لَ دُ جِ نَسْ إِذِ نَ آ فَالْ

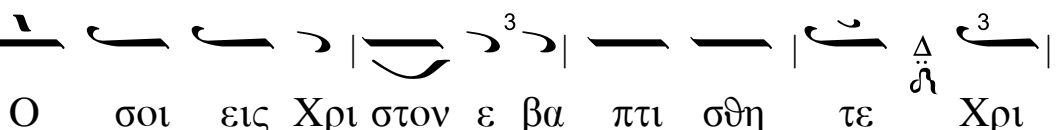
ظِمَّ عَظْ نُ كِ لَ

عند الزياح

أنتم الذين... (إرمولوجية) باللحن الأول

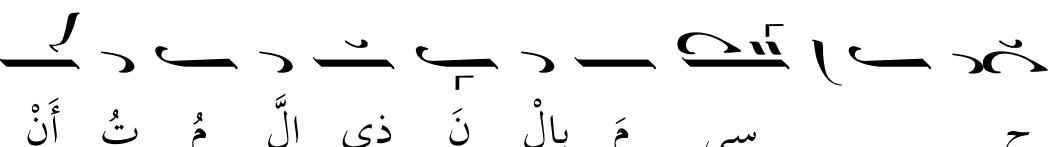


 مَدَّ اعْتَحَ حِ سِي مَ بِأَلِ نَ ذِي أَلِ مُ ثُ أَنْ
 يَ لُ هَ تُمْ بِسَ لَ قَدْ حَ سِي مَ أَلِ تُمْ
 يَا



 O σοι εις Χριστον ε βα πτι σθη τε Χρι
 στον ε νε δυ σασθε Αλ λη λου ου ι ι α

غيرها (ستيشيرارية) باللحن نفسه



 حِ سِي مَ بِأَلِ نَ ذِي أَلِ مُ ثُ أَنْ
 قَدْ حَ سِي مَ أَلِ تُمْ مَدَّ اعْتَحَ
 يَ لُ هَ تُمْ بِسَ لَ
 يَا

Ο σοι εις Χρι στον ε βα πτι σθη

τε Χρι στο ν ε νε δυ

σα σθε Αλ λη λου

ι α

سِي مِ بِالْ نَ ذِي الِّ مُ ثُ اَنَّ

ح سِي مِ اَلِّ ثُمَّ مَدُّ اَعْتَح

ثُمَّ بَسَّ لَ قَدْ

يَا يُّ لُو لِ هَ

الْقُ حِ رُو وَالزَّنِ الْاِبِّ وَ بِ آ لِلِّ دُ مَجَّ اَلِّ

دُسُّ

لِي اِ وَّ نِ وَا اَ لَ كُلِّ وَ نَ آ اَلِّ

مِيْنِ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ

بِسْمِ لَ قَدْ حَ سِي مَ أَلْ
 ي لُو لِ هَ ثَمَّ
 يَا

ديناميس باللغة اليونانية

Νε δυ να μισ
 Ο σοι εις Χριστον ε βα πι
 σθη τε Χριστον
 ε νε δυ σα σθε
 Αλ λη
 λου ι α

ديناميس باللغة العربية

وَ هَ

ح سِي م بِال ن ذِي ال م ت أَنْ
 أَل ثُمَّ مَدَّ اعْت
 ثُمَّ بَس ل قَدْ سِيخ م
 ه (م)
 يَا لَأَدْرِكُهُمْ كَذِبًا لِي

﴿ فصل الرسائل وفصل الأناجيل ﴾

أُطْلِبُهُمَا فِي الْمُلْحَقِ الثَّانِي، ص ٨٣ و ٨٤ .

بعد "بصلوات آبائنا القديسين"

Πα

باللحن الأول

وَالْ كُنْ طُ بِ الضَّ بُ الْ آ هَا يُّ أَيُّ
 وَخِ الْمُ تُ عَ بِي طَ أَلْطُ رُوحُ وَالرُّهُ مَ لِ كِ
 إِ أَلْ نِيْمَ قَا أَيْةِ ثَ لَاتِ فِي هُ دَ حِ
 هَرَّ جَوْ وَالْ تَ هُوَ الْ لَاقُ رِ الْ فَا هُ لِ
 نُ كِ يَا إِي وَ بِنِغَ طَ نَصُ كِ بَ نَا نَ إِنْ
 هَارُ الْأَدُّ لِي إِ كُ رِ بَا



تراتيل خدمة الإكليل

عند دخول العروسين

إفرحي أيتها الملكة... باللحن الرابع B8

متري المر

الم ها ت ي أي جي ر إ ف
وأل رى ذا الع ر فح كة ل
ف ل كل ن أن ل هات م أم
دز ت مق و ح صي ف م
با ي أن طبع ت يس لا
دي م في لغ
س خ ب ك ح
ل عق ل كل و جب الوا ب

م فَهْ مِنْ (ل) هِلْ ذَ يَنْ

ذَ لَ دِكْ لَ مِي لَ حَا

لِكَ

قِ فِ تَ مُتْ تِ صَوْبِ

دِكْ جِ مَجْ نُ

٦
٧

غيرها باللحن نفسه

(للمؤلف)

فَخْ كَ لَ مَ هَا تُ يَ أَيَّ حِي رَ إِفْ

مَ أُمُ وَالْ رِي ذَا الْعَ رُ

صِي فَ مَ فَ لَ كُنْ نَ أَنْ لَ هَاتْ

أَنْ طَبِيعَ تَ يَسْ لَ دِرْ تَ مُقْ وَ حِ

ك ح دِي م فِي لِعْ بَا ي
 يَنْ لِعَقْلَ كُلِّ وَ جَبُّ الوَا ب س ح ب
 لَا مِي ل حَا م فَهْ مِنْ هِلْ ذ
 صَوِّ ب لِكْ ذ ل دِكْ
 دِكْ ج مَخ ن قِي فَت مُت ت

أو نرتل بواجب الاستئصال

λ q Nη

باللحن الثامن (دو ماجور)

غَبْنُ قَا حَقُّ هَال تَيْدُ الْإِسْ ب ج وَا ب
 دَا أَلْدُ لَهْ الْإِي ة د ل وَا ط ب
 نَهْ رِي ب أَلْ بِي الطُّوْة م
 يَا نَاهِ ل إِمْ أُمْ ب يُوَالْعُ ل كُلِّ مِنْ
 أَرْ وَ يِيمْ رُو الشَّانْ م م رَ أَكْ ي هِ مَنْ

سِيَّ يَاقِي رِ غِي بٍ دَا مَجْع فَا
 بِي تِي لَ أَلْ فِيْمِ رَا السَّانَ مِ
 اللَّهُ مَ لِكَ دَت لَ وَ سَادَ فَا رِ غِي
 إِي لَهَ الإِي دَ لِ وَ قَا حَقِّي وَهُ
 ظِمَّ عَظُّ نُ كِ يَا

❁ في أوّل صلاة العربون ، بعد "تبارك الله إلهنا..." ❁

طروباريّة باللحن الثامن

هُ ذِي أَلْ نَ طِي طَنْ قِسْ نَ إِنْ بٍ رَبِّ يَا
 دَهْ شَا مَا لَمْ لُوكُ الْمُ فِي كَ لُ سُو رَ وَ
 يَا عِءِ مَا السَّ فِي كِ بٍ لِي صَ مَ رَسْ
 لَ بٍ قَ لُسْ بُوِيَةَ لَ زِ مَنْ بٍ وَ نَا
 بٍ عَ دَ أُو نِ سَا إِنْ مِنْ لَا ةَ وَ الدَّعْ

كَة لِ مَلَن ت المُمَة نَ دِي الم كَ دِي

بِ نِ حِي لَ كُلُّة مَ لا سَ بالسُّها قَدْ أَنْ فَ

بَ حَبُّمُ يَا لَهَ الإِة دَلِ وَا تِ عَا فَا شَ

دَكَ وَحَ رِ شَ البَ

❁ في آخر صلاة العريون ، عند "طوبى لجميع الذين..." ❁

المجدُّ لك يا إلهنا... باللحن السادس

دُالمَجُّ نَاهَ لَ إِ يَا كَ لَ دُ مَجُّ أَلْ

لَكَ

Δο ξα σοι ο θε ο ος η μων δο ξασοι

نَاهَ لَ إِ يَا كَ لَ دُ مَجُّ أَلْ

لَكَ دُالمَجُّ

للختام

دُالمَجُّ نَاهَ لَ إِ يَا كَ لَ دُ مَجُّ أَلْ

❁ في أوّل صلاة الإكليل ، بعد "مباركةٌ هي مملكةٌ..." ❁
 ῥ Γα ٣ قنّاق باللحن الثالث

وزن: البتولُ آتيةٌ (Ἡ Παρθένος σήμερον)

لا هِي عَ مَ اليَوْمَ نَ طِي طَنَ قِسَنَ نَ إِنَ
 نا لَ نِ را هِ يُظْ مِةَ أُمَ مَ نَ
 رِ قا الوِ يَ لِي الكُنَ دَ عُو أَل لِيَبَ الصَّ
 لا السَّ وَ وَهَدِ هُوَ اليَ يَ خِزَ وَ هُ وَ
 لِي عَ نَ نِي مَ المُؤَ كِ لُو مَ لِي لِنَ حُ
 لَ أَجَ لَ رَ هَ ظَ قَدَ وَ ءِ دا الأَعِ
 با هِي رَ وَ مَ ظِي عَ مَ يَ آ نا
 رُوبُ الحُ في

✿ بعد التكليل ✿

أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا... بِاللَّحْنِ السَّابِعِ Γα

مَجْ بِالْ نَا هُ لِ إِبُّ الرَّبِّ هَا يُّ أَيُّ
 مَا هُ لِلِّ كَلِّ مَ رَا كَ وَالِّ دِ

للختام

مَجْ بِالْ نَا هُ لِ إِبُّ الرَّبِّ هَا يُّ أَيُّ
 مَا هُ لِلِّ كَلِّ مَ رَا كَ وَالِّ دِ

✿ فصل الرسائل وفصل الأناجيل ✿

تَجِدُهُمَا ص ٨٥ - ٨٦ .

✿ قبل الزياح وفي أثنائه ✿

كَأْسِ الْخَلَاصِ أَقْبَل... بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ Πα

بِاسْ وَ بَلْ أَقْ صِ لَّا لَخْ سَ كَأْ
 عُوْ أَدْ بِ الرَّبِّ م

يا إِشعيا... باللحن الخامس $\lambda \quad \text{q} \quad \text{Pa}$

نَ أَنْ لِي ضًا كِت مُرَرَبْ إِطُ يَا شَعْ إِ يَا
 وَ وَ هَا إِ شَا أَحْ فِي لَتَمْ حَ قَدْ لَ تُو الْب
 سَا إِ نْ وَ هَا لَ إِ تَيْلُ تُو مَا عِمَ نَا إِ بْ دَتَ لَ
 الْمَشْ مِي سَمَّ يِي ذِي لَ أَلْ عَا مَ نَا
 نْ وَ هُ مْ ظِ عَظْ نْ كَ لِي ذُ لِي رِقْ
 تُو لُ الْبُ بُو وَ طُو

باللحن السَّابِعِ Pa

أَلْ سُونُ دِي الْقِدْ ءُ دَا هَ الشُّ هَا يِي أَيِ
 لَنْ كَلَنْ تَ وَ نَا سَ حَ تُمْ هَدُ جَانَ ذِي لَ
 مَ حَ يَزْ أَنْ الرَّبُّ لِي إِ عَوَا فَ شَفَتْ تُمْ
 نَا سَ فُو نْ

سِي الْمَ هَا يِ أَيُّ كَ لَ دُ مَجْ أَلْ
 نُهُ جَ بَنُهُ وَ لِ سِ الرُّرُ فَخُ لُهُ الإِ حُ
 بِأَلْتُ هُمْتُ زَ رَا كِ نَ ذِي لَ أَلْ دَاءُ هَا الشُّ
 هَزَ الْجَوِ فِي وَيِ سَاتَ الْمُ ثِ لُو ثَا

ترنيمه الختام

إِنَّ جبرائيل... باللحن الثالث

إِ نَّ جِبْرَائِيلُ رَا عِي رَا جِبُّ نَ إِ نَّ
 هُوَلُ الدُّ رَا عَتَ ذِ
 تِكِ يِ رِي عُدُّ هَا بَ مِنْ (لُ)
 هَا طَ نِ عَا مَ لَ قِي ءُ فَا وَ (كُ)
 فَتَ هَا تِكُ رَ
 هَا دَ لِ وَ يَا لَأُ قَا كِ وَ نَحْ

رَها طَ نِ عا مَ لَ قِ رِ فا وَ
 وا يا لَّا رِ قاكِ وَ نَح فَ تَ هَ تِكِ
 واحِ دِي مَ يِ أَيِ هِ لَ الإِةَ دَلِ
 كِ لَ هُ مَ دِ قَدَ أُ بِ جِ
 أَنْ نِي نَ إِنْ كِ مِي سَمَ أُ ذا ما بِ أَوْ
 نِي نَ كِنَ لَ يَزِ حَيِّ تَ أَ وَ لُ هِ ذَ
 إِنْ كِ لِي إِفُ تِ أَ هُ تِ مِرَ أُ ما كِ
 مَ نَعِ مَ نَعِ لَ تَ مُمَ يا جِي رَ

أو هذا الذكصاستيكون باللحن الخامس $\lambda \quad \dot{\alpha} \quad \Pi\alpha$

مترى المر

لَمْ تِي أَلْ سِ رُوعِ رِ الْبِكُمْ رَسْنِ نَ إِنْ
 تَأْ وُقْ رَ وَصَوْتِ قَدْ جَا وَ زَرْفِ تَع
 إِنْ إِذْ مَرَّ الْأَخِ رِ الْبَحِّ فِي مَا
 مُ هِ يَا مِ لِلْكَ نَا هُنْ كَا سِي مُوْنِ
 رَا جِبْ فَ نَا هُنْ مَا أَمَّ مَا سِ قَسْ
 مَا دِ خَابِ جِ عَ لِلْ رَ صَا لُ ئِي
 لُ ئِي رَا إِي سَ رَ بَ عَ نِ الْحِي كَ لِ ذِ فِي
 مَا دَقَّ لَ تَلْ تَبْ لَمْ وَ قَ الْعُمُ
 تِ دَ لَ وَ لُ تُو الْبَ نَ آ وَ أَلْ هُ
 زَزْ مِنْ وَ أَلُؤُحُ حِ سِي الْمِ

رَغِي ثَبَّ لَ رُ بَعِ أَلْ عِ
 رَغِي ثَبَّ لَ رُ بَعِ أَلْ عِ

إِسْ زِ يَا اجْتِ دَ بَعِ كِ لُو مَسْ
 إِسْ زِ يَا اجْتِ دَ بَعِ كِ لُو مَسْ

بِ الْعِي تُمَ دِ عَا وَآلِ ئَيْلِ رَا
 بِ الْعِي تُمَ دِ عَا وَآلِ ئَيْلِ رَا

دِ سَا فَ مِنْ وَآ لُو حُ ثَبَّ بِ لَ
 دِ سَا فَ مِنْ وَآ لُو حُ ثَبَّ بِ لَ

مَا عِمَ هَاتِ دَ لَا وَ دَ بَعِ
 مَا عِمَ هَاتِ دَ لَا وَ دَ بَعِ

إِهَا يُّ أَيُّ يَا فَ ئَيْلِ نُو
 إِهَا يُّ أَيُّ يَا فَ ئَيْلِ نُو

إِ الكَا يُّ لِي زِ الأُّ هُ لَ
 إِ الكَا يُّ لِي زِ الأُّ هُ لَ

لَ قَبُّ الأُّ لَ قَبُّ نُ
 لَ قَبُّ الأُّ لَ قَبُّ نُ

سَا إِنْ كَ رَهَّ ظَ ذِي لَ أَلْ زَلُّ الأُّ
 سَا إِنْ كَ رَهَّ ظَ ذِي لَ أَلْ زَلُّ الأُّ

نَا ارْحَمِ نِ نِ
 نَا ارْحَمِ نِ نِ

وَيُمْكِنُ تَرْتِيلُ النَّشِيدِ التَّالِيِ لِلْقَدِيسِ نِكْتَارِيُوسِ الْعَجَائِبِيِّ أَسْقَفِ الْمُدُنِ الْخَمْسِ
تَعْرِيبِ قَدْسِ الْأَرَشْمَنْدَرِيَّتِ بِنْدَلَايْمُونِ الْحَمْطُورِيِّ

عِذْرَاءُ يَا أُمَّ الْإِلَهِ

- ١ -

عِذْرَاءُ يَا أُمَّ الْإِلَهِ يَا طَاهِرَهُ ، نَقِيَّهَ
صَلِّيْ إِلَى ابْنِكَ الْإِلَهِ وَحَنِّيْنِيهِ عَلَيَّ

لَا تُهْمِلِينِي فِي الْحَيَاةِ أَنْ أَعْرَقَ فِي الْخَطِيئَةِ
بَلْ أَدْرِكِينِي بِالنَّجَاةِ وَتَحَنَّنِي عَلَيَّ

يَا أُمَّ رَبِّ الْكَائِنَاتِ وَالطَّعْمَاتِ السَّمَاوِيِّهِ
يَا بَهْجَةَ كُلِّ الرَّهْبَانِ وَالْأَنْفُسِ الطُّهْرِيِّهِ

- ٢ -

سَيِّدَةَ كُلِّ الْعَالَمِ دَائِمَةَ الْعُذْرِيِّهِ
أَيَا كُلِّيَّةِ التَّقْدِيسِ تَحْقِيقِ الْبَتُولِيِّهِ

يَا أَرْفَعَ مِنَ الْأَمْلاَكِ وَمَنْ الْبَشَرِيِّهِ
تَسْبِيحِ كُلِّ الشَّارُوبِيْمِ وَمَدْحَةِ مَلَكَئِكَهِ

وَيَا نَشِيدَ السَّارَافِيْمِ الْأَرْوَاحِ الْكُلِّيَّةِهِ
وَرُؤُوسِ الْمَلَائِكَةِ الْأَجْنَادِ الْعُلُويَّةِهِ

- ٣ -

وَالجِرَّةُ النَّدِيَّةُ	أَنْتِ البَتُولُ المَلِكَةُ
وَحَدْرُ البَتُولِيَّةُ	زَهْرَةُ عَدَمِ الفَسَادِ
وَفَرَحُ البَشْرِيَّةُ	أَنْتِ المِيناءُ لِلخِلاصِ
اللامِعَةُ البَهِيَّةُ	الأَرْفَعُ مِنَ السَّماءِ
وَالزَّهْرَةُ الأَبَدِيَّةُ	افْرَحِي أَيَا نَهْرِ النِّعَمِ
وَعُودَ الحَيَوِيَّةُ	يَبُوعَ عَدَمِ الفَناءِ

- ٤ -

يَا هَيْكَلِ القُدْسِيَّةِ	أَجْتُو لَدَيْكَ ضارِعًا
شُرُورِي الرَّدِيَّةِ	نَجِّني يَا عَذراءُ مِنْ
مِنْ نَفْسِي الشَّقِيَّةِ	صَوْتِ تَضَرُّعِي اسْمَعِي
وَاللَّحْنَ ذَا الشَّجِيَّي	تَقْبَلِي مِنِّي النِّشِيدُ
فَاقْبَلِي نَجِيًّا	أَلِحُّ فِي التَّضَرُّعِ
حِياءَ أَبَدِيَّةِ	وَاهِدِيني مِنْ بَعْدِ المَماتِ



تراتيل خدمة الشرطونية

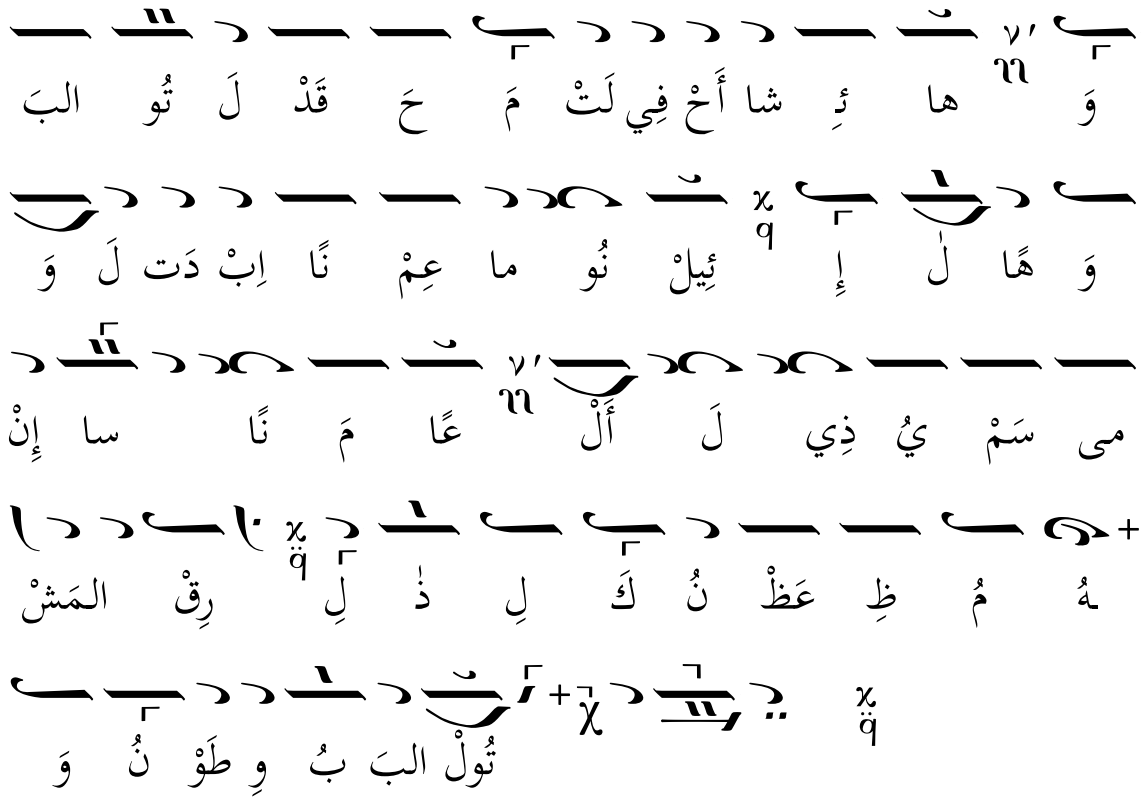
في أثناء الدورة حول المائدة المقدسة

أيتها الشهداء القديسون... باللحن السابع Γα

أَلْ سُونُ دِي الْقِدْءُ دَا هَ الشُّ هَا يُّ أَيُّ
لَنْ كَلَنْتَ وَ نَا سَ حَ تُمْ هَدْ جَانَ ذِي لَ
مَ حَ يَرُ أَنْ الرَّبَّ لِي إِعْوَا فَ شَفَتْ تُمْ
نَا سَ فُونُ
سِي الْمَ هَا يُّ أَيُّ كَ لَ دُ مَجْ أَلْ
نَةُ حَ بَنُهُ وَ لِي سُرُّرُ فَنُحْ لَهُ الْإِيْحُ
بَالْتُ هُمْتُ زَ رَا كِ نَ ذِي لَ أَلْ دَاءُ هَ الشُّ
هَزُ الْجَوُ فِي وَي سَاتَ الْمُثْ لُو ثَا

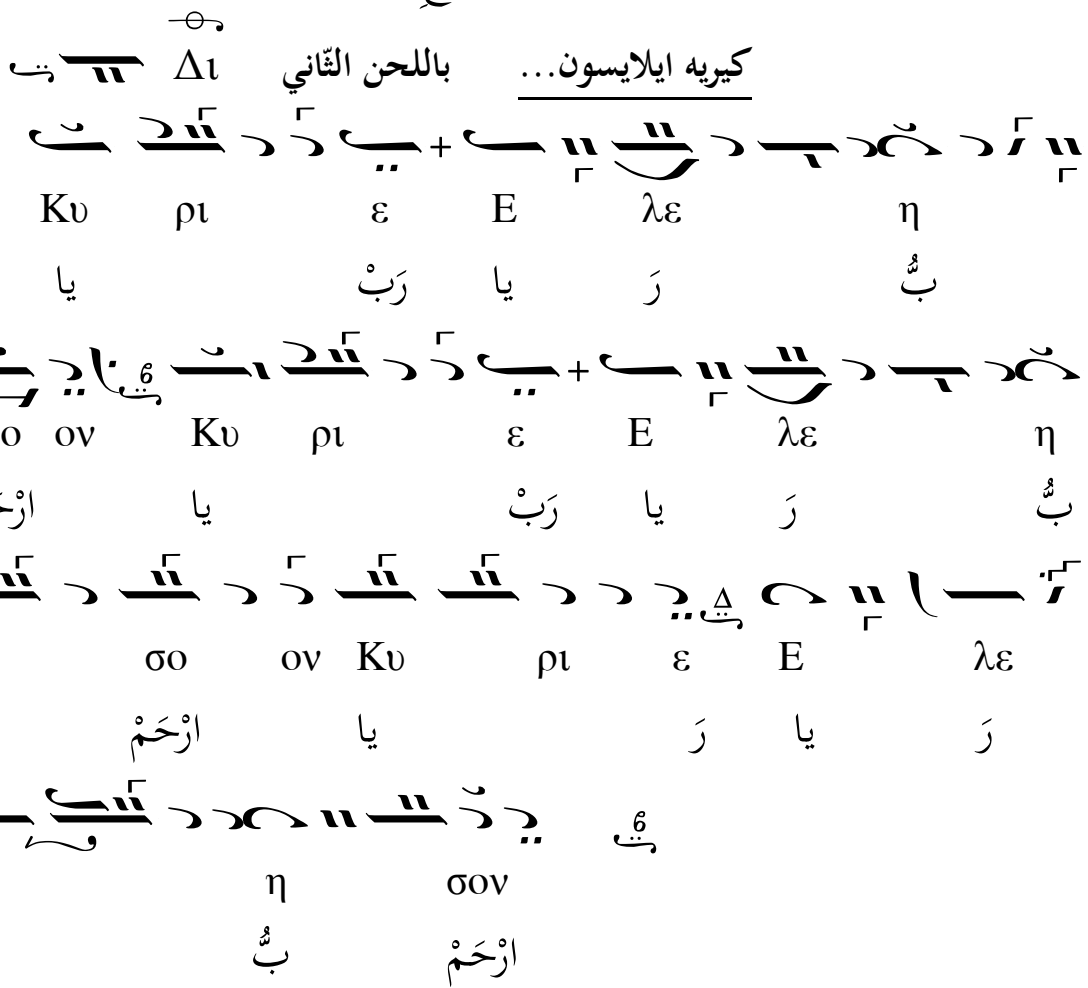
يا إشعيا... باللحن الخامس Πα

نَ أَنْ لِي ضَا كِتَ مُرَبِّ إِطُ يَا شَعْ إِ يَا



 وَ هَا رِ شَا أَخ فِي لَت مَ حَ قَدْ لَ تُو الْبِ
 وَ هَا لَ إِ ئِيْلَ نُو مَا عِمَ نَا إِبْ دَت لَ وَ
 مِ سَمَ يِ ذِي لَ أَلْ عَا مَ نَا سَا إِنْ
 مُ ظِ عَظْ نُنْ كَ لَ ذِ لَ رِقَ الْمَشْ
 تُوْلَ الْبِ بُو وَ طُوْنُ وَ

❁ بعد طلبِ حُلُولِ الرُّوحِ الْقُدُسِ ❁

كبريه ايلايسون... باللحن الثاني Δ1


 Κυ ρι ε Ε λε η
 يا رَبُّ يا رَ
 σο ον Κυ ρι ε Ε λε η
 يا رَبُّ يا رَ
 σο ον Κυ ρι ε Ε λε η
 يا رَبُّ يا رَ
 η σοον
 رَبُّ اَرْحَمَ

✿ عند إعطاء الحُلة الكهنوتية ✿

مُسْتَحَقَّ... باللحن الثالث Γα ἦ

A ξι ος A ξι ος

A ξι ος ἦ

حِقُّ تَ مُسِّنْ حِقُّ تَ مُسِّنْ

حِقُّ تَ مُسِّنْ ἦ

غيرها باللحن نفسه

الأب نقولا مالك

A ξι ο ος A ξι ο ος

A ξι ος ἦ

حِقُّ تَ مُسِّنْ حِقُّ تَ مُسِّنْ

حِقُّ تَ مُسِّنْ ἦ

تراتيل خدمة الجنّاز

لِراقِد

التّريصاجيون ❖

طروباريات باللحن الرّابع B8

سَ نَفْ رِخْ أَ لِصْ خَلْ المْ هَا يِ أَيِ
قِ الرّا نَ قِي دِي الصّدْحِ وَ أَرْ عَ مَ كَ دِ عَبْ
ةَ دَ عِي السِّ ةَ يَا حَ لِنَ هَا فَظْ وَاحْ دِينْ
شَرُّ البَبِ حَبْ مُ يَا كَ لِ بَ قِ مِ نَ تِي الّ
رَا فِي كَ دِ عَبْ سَ نَفْ بُ رَبِّ يَا رِخْ أَ
كَ سِي دِي قَدْ عُ مِي جِ ثُ حَيِّ كَ تِ حَ
كَ دَ وَحْ تَ أَنْ كَ نَ أَنْ لِ حُونْ رِي تَ يَسْ
مُوتْ يِ لَا ذِي الّ
حِ رُو وَالرُّ نِ الإِبْ وَ بَ آ لِنَ دُ مَجْ أَلْ

اِتْ دَرْ اِنْحَ ذِي اَلَّ نَا هُ ل اِتْ اَنْ لُ دُسْ الْقُ
 عَ جَا اَوْ تَ لَنْ حَ وَ حِيْمَ الْجَ لِي
 اَ لِيْصَ خَلْ مُ يَا تَ اَنْ فَ لِيْنِ قَاتَ الْمُعْ
 قَدْ الرَّا ذَا هُ كَ دِعْبَ سَ نَفْرِحْ
 اِوْنِ وَا اَلْ كُنْ وَ نَ آ اَلْ
 تُيْ اَيُّ مِيْنِ آ نَ رِيْ هِ الدَّا رِ دَهْ لِي
 دَوْخُ هُ يَ قِيْ النَّ هُ رَ هِ الطَّا ءُ رَا الْعَدُّ هَا
 رِغْيِيْ بَ هِ لَ الْاِ تِ لَدَّ وَ مَنْ يَا هُ كِ
 وَ مَ حَ يَزْ اَنْ لِيْ سَ وَسَتْ هِ لِيْ اِ عِ زَزْ
 الرَّا ذَا هُ هِ دِعْبَ سَ نَفْ حَ مَ سَا يِ
 قَدْ

"فَلْيَكُنْ ذِكْرُهُ مُؤَبَّدًا" - نهوند

B₈ Z^ω λ q Πα
♂

(2) دَا بَ وَبْ مُ هُ رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

الثالثة

بَ وَبْ مُ هُ رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ
دَا

"فَلْيَكُنْ ذِكْرُهُ مُؤَبَّدًا" باللحن السادس

Πα λ

(2) دَا بَ وَبْ مُ هُ رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

الثالثة

دَا بَ وَبْ مُ هُ رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

ويمكن أن ترتل الثالثة هكذا

دَا بَ وَبْ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

فَلْيُكُنْ ذِكْرُهُ مُؤَبَّدًا" باللحن الثامن

(2) دَا بَ وَبْ مُ هُ رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ


الثالثة

وَبْ مُ هُ رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ
دَا بَ

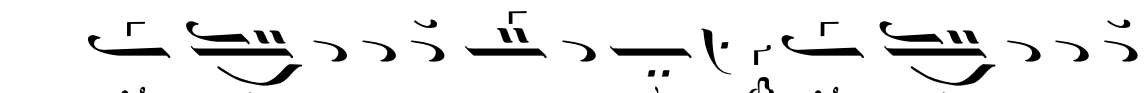
﴿قُدُّوسُ اللَّهِ﴾

باللحن السادس


قُدُّوسُ اللَّهِ
قُدُّوسُ اللَّهِ
قُدُّوسُ اللَّهِ
قُدُّوسُ اللَّهِ


Δ
♩
ας

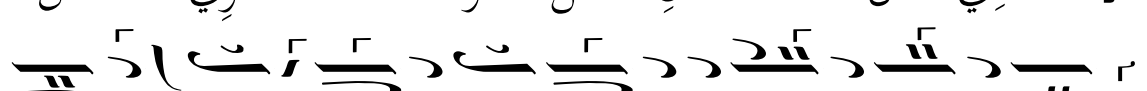

غيرها باللحن الثامن




نِ سُّ دُو قُدُّ
نِ سُّ دُو قُدُّ
الله




لا
ذِي
الَّ
نِ سُّ دُو قُدُّ
وي
القَّ



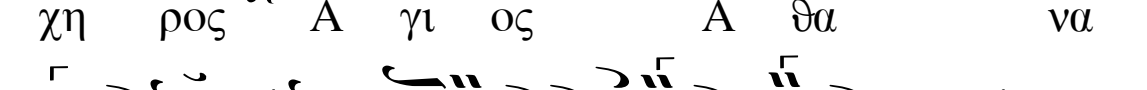
نا
ارْحَم
تُ
مُو
ي



A
γι
ος
O
Θε
ος
A
γι
ος
Ισ



χη
ρος
A
γι
ος
A
θα
να



τος
ε
λε
η
σον
η
μας

﴿الإفلوجيطاريا﴾

باللحن الخامس $\lambda \text{ } \dot{\alpha} \text{ } \Pi \alpha$

حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ

قَلُّ قُو \times
q

دَجَ وَ نَ سِي دِي الْقِدْفَ صَفْ مَ نَ إِنْ

فَ دَوَسَ الْفَرْبَ بَا وَ قِ يَا الْحَ عَ بُو يَنْ

رِي الطُّ دُ جِ أَّ ضَا أَيُّ نَا أ نِي تَ لِي

الضَّالُّ فُ رُو الْحَ وَ هُ نَا أةِ بَ تَو بَالَتْ قَ

نِي لِيصْ خَلْ وَ صُ لِ خَلْ مُ يَا نِي عَ فَاذَ

حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ

قَلُّ قُو \times
q

جَ مَ دَ الْعَ نَ مَ مَ دِي الْقَ فِي مَنَ يَا

يَ هِيَ لَ الْإِكْتِ رَ صُوبَ وَ نِي تَ بَلْ

صِي وَتُ وَزُ جَاتَ مَا لَمْ وَ نِي تَ رَمَ أَكْ ةِ

أُتِي الَّ ضِ الْأَرْ لِي إِ نِي تَ عَدَّ أَ كَ تَ يَ

مَ لِي إِضًا أَيُّ نِي عِدَّ أَ هَا مِنْ تَ خِذْ

صُوي فِي دَ دَ جَدَّتْ تَ لِ كَ لِ ثَا

دِيمَ الْقَلِ مَا الْجَ هُ رَ

حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مَ

قَلْ قُ

ذِي الَّ كَ دِ مَجَّ ةِ رَ صُو لُ ثَا مَ نَا أ

ثَا آ لَامَ حَا تَ كُنَّ إِنِّ وَ صَفَّ يُو لَا

كَتِ لَ جِبَّ لِي عَ أَفَّ رَأُ تَ فَ لَاتِ الرُّلَ رَ

نُ حَنَّتْ بَ نِي قِ نَقَّ وَ دِي السِّي هَا يِ أَيُّ

عَلَّ وَاجِبَ بُو المَخَنَّ طَ الوَ نِي نَحَّ وَامَّ نِكَ

ضَا أَيُّ سَ دَوَ الفِرَّ (نِ) نَا طِ تَوُ مُسِّنِي

حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ
 قَلِّ قُو

ذِي لَ أَلْ سُونُ دِي الْقِدْءُ دَا هَا الشُّ هَا يُّ أَيُّ

خِ كَالِ تُمْ بَخْ ذُو وَ هِ اللّٰهُ لِي مَ حَ بِ تُمْ رَزْ كَ نَ

يُّ دِي بَ الأَقِي يَا الحَ لِي إِ تُمْ قَلِّ تَ وَانْ رَافُ

مَاءِ دَا هِ لِي إِ لُوَا سَ وَسَ تَ دة لِي الحَا مة

لَا تَ الرُّ لَ نَ رَا عُفَ نَا حَ نَ يَمَ أَنْ

حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ

قَلِّ قُو

هُ تِبَ رَتَّ وَ كَ دَ عَبِّ بُ رَبِّ يَا رِخَ أ

مَ نَ سِي دِي الْقِدْءُ فُ صَفِّ مَ تُّ حَيِّ دُوسُ الفِرِّ فِي

تَ يُّ بَ كِ وَ الكَ لَ مِثَّ نَ قِي دِي الصِّدِّعَ

بُ رَبِّ يَا رِخَ أ كَ نَا هُ فَ أُونُ لَ لَأُ

مِي جَ عَن ضَا رِ مَعِ قَدْ الرَّا كَ دَ عَبِ

يَدَا جِدَدِ
تِ لَا زَلِ عِ

حُ نِي لِمَ عَلَ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ

قَلِكُ فُو

هُ فِي تُمْ لَكَ سَ قَدْ نَ ذِي الَّ عَ مِي جَ يَا

المُخَمَّةَ قَ يِ الضِّي قَ رِي طَ الطُّ يَاهُ الحِ هِ ذِ

نِي كَالنَّبِّ لِي الصِّ مُ تَ مَلَّ حَ وَ نةِ زِ

تَ مَ لُمْ هَ مَا نْ إِي بَ نِي مُو تَ بَعَتَ وَ رِ

وَ الحِ نَ مَ كُمْ لَ هُ تَ دَدَ أَعِ مَا بَ عَوَاتَ مَتَ

وِي مَا السَّ لِ لِي كَا أَ وَالِ نَزِ

يَا يةِ

حِ رُو وَالزَّ نِ الإِبِّ وَ بَ آ لِنَ دُ مَجَّ أَلِّ

دُسُّ القُ

الفِرُّ دُ جِ نَ نَاتَ لَيِّ فَاقِ لاصُ الخَ دَ جِ وَ

لِ الإِةَ دَ لِ وَا يَا هِ كِ بِ سَ دَو

كَة رَ با المِةَ يِ قِي النَّ

لِ هَ نِ يَا يِ لُ لِ هَ يَا يِ لُ لِ هَ

لِلَّهِ أَلْ يَا كَ لَ دُ المَجِّ يَا يِ لَو (مَرَّتَيْنِ)

لِ هَ نِ يَا يِ لُ لِ هَ يَا يِ لُ لِ هَ

لِلَّهِ أَلْ يَا كَ لَ دُ المَجِّ يَا يِ لُ لِ

أرْحُ يَا رَبُّ نَفْسَ عَبْدِكَ ... هذا الرّاقد.

● ملاحظة: هللويا الثالثة يُمكن أن تُختَمَ بدون إضافة الجملة بعدها، كما يلي:

لِ هَ نِ يَا يِ لُ لِ هَ يَا يِ لُ لِ هَ

لِلَّهِ أَلْ يَا كَ لَ دُ المَجِّ يَا يِ لُ لِ

لِ هَ نِ

✦ الأراميس ✦

إرموس الأودية الثالثة

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ

باللحن السادس Οὐκ ἔστιν ἅγιος

١
 وَ بِي رَبِّ يَا كَ لَ مِثْ سٌ دُو قُدْ سَ لَيْ
 ٢
 بِنَ نِي مِ الْمُؤَسَ وُؤُ رُ تَ فَع رَ مَنْ يَا هِي لَ إِ
 ٣
 صَخَ لِي عَ هُمْ تَ بَتَ ثَبَ وَ لِحَ الصَّاهَا يِي أَيِ كَ
 ٤
 بِكَ فِ رَاتِ الإِعْ قَ رَ

إرموس الأودية السادسة

Τοῦ βίου τὴν θάλασσαν

١
 رِ جَاتَ بِالتَّ العُمُرَ رَ بَخَ تَ أَيِ رَ قَدْ
 ٢
 قَ فَ مَ الرَّخَ لَ زِي جَ يَا شُ جِي يِي بَ
 ٣
 دِ نَا مِ يِ دِ الهَا كَ ءَ نَا مِي تَ صَدْ
 ٤
 نَ مِ تِي يَا خَ مِ جِي رَ يَا عِدْ أَصْ يَا
 ٥
 سَادْ الفَ

القنطاق باللحن الثامن $\lambda \text{ ä N}\eta$

سي الم ها ي أي رخ أ سين دي القدغ م
 و لا ث حي ك د عب س نف ح
 خ بل هذ نهت لا و ن حز لا و ع ج
 ني تف لا ة يا

غيره باللحن الثامن $\lambda \text{ ä N}\eta$

رخ أ ن سي دي القدغ م
 ح سي الم ها ي أي
 حي ك د عب س نف
 ع ج و لا ث
 ت لا و ن حز لا و
 لا هذ نهت
 ني تف

إرموس الأودية التاسعة

Θεὸν ἀνθρώποις ἰδεῖν ἀδύνατον

لا وَه ت ي رُو عَنْ سُ النَّا رُج يَع مَنْ
 ك ب كة ؤ لا الم ه لِي إ ر ظ النَّ قُ طِي ث
 تة م ل ك س النَّا ن بِي لِي جَل ت قَدْ
 جُن مَع ه م ظ عَظُنْ ذَا ل دَا سِ جَس ت م
 ك ط ب غَب ن وَء ما الس د

❖ الدمشقيّات، تجدها ص ٧٣ - ٨٢ ❖

❖ المكارزمي ❖

Δ.٤. ت λ

باللحن السادس

- في مَلَكُوتِكَ اذْكُرْنَا يَا رَبُّ مَتَى أَتَيْتَ فِي مَلَكُوتِكَ. طُوبَى لِلْمَسَاكِينِ بِالرُّوحِ
 فَإِنَّ لَهُمْ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ.
- طُوبَى لِلْحَزَانَى فَإِنَّهُمْ يُعَزَّوْنَ.
- طُوبَى لِلْوُدَعَاءِ فَإِنَّهُمْ يَرْتَوْنَ الْأَرْضَ.
- طُوبَى لِلْجِياعِ وَالْعِطَاشِ إِلَى الْبِرِّ، فَإِنَّهُمْ يُشْبَعُونَ.

يُرْهُمَنْ إِنْ ف ء ما ح ر لِّلر بِي طُو

مُونَح

تَ عَلَّجَ قَدْ لَحُ سِي الْمَ هَا يُّ أَيُّ
 فَ تَ هَ مَا لَمْ دَوَسَ الْفِرْفِرِي نَا طِ تَوُ مُسْ صَ اللَّصْ
 هِلْ أَهْ فَ نِي اذْكُرْ بِي لِي الصَّ لِي عَ وَ وَهْ كَ لِي إِ
 لَ قِ حِقْ تَ الْمُسْرَ غِي ضَا أَيُّ نَا أَيُّ
 تَهْ بَ تَوُ

إِنْ فَ لُوبُ الْقُ يَ يَ قِ أَنْ لِي بِي طُو

اللَّهُ نَ نُوي عَائِي هُمَنَ

وَأَلِّقَ يَا الْحَ لِي عَ دُ سُو يَ مَن يَا
 أَلْ ذَا هُ سِينُ دِي الْقِدْرَ يَا دِ فِي رِيحِ أَمْ مَوْتِ
 رِ صَا وَالصَّ يَاتِ تِي الْوَقْ نَ مَ هُ تَ قَلْ نَ ذِي
 تَ تِي أَمْ تِي مَ نِي اذْكُرْ كَ لِي إِحْ
 كَتِ كُو لَ مَ فِي

إِنَّ فَ لَامَ السَّ عِي نِ صَا لِ بِي طُو
 عَوْنُ يُدِّهِ لَللَّهِ لِيَنَّ دَا لَا أَوْ هُمْ نَ
 وَالْ سِ فُو النَّ لِي عَ نُّ طَالِسُّنْ هُ لَ مَنْ يَا
 مَ سَ نَ هِ دِي بِي ذِي لَ أَلْ سَاذْ أَجْ
 عَبَّ رِحْ أُنَيْنُ زُو الْمَحْ ةَ وَ سَلْ يَا نَا تُ
 الصُّدَّةِ دَ بَلْ فِي هُ تَ قَلْ نَ ذِي أَلْ كَ دَ
 قَيْنِ دِي

أَجْ مِنْ نَ دِي هَ طَ مُضْ لِيَنَّ بِي طُو
 السَّ تَ كُو لَ مَ هُمْ لَ نَ إِنَّ فَ الْبِرِّ لِ
 وَاتِّ مَا

يَاءُ الْأَخِ دَ بَلْ فِي كُ حِ رِي يِ حِ سِي مَ أَلْ
 يَجْ وَ دَوْسُ الْفِرْبِ وَ أَبْ كَ لَ حِ تَ يَفْ وَ
 هَ يِ وَ كُوْتُ لَ الْمَ نِ نَا طِ تَوْمُسْ كَ لُ عَ

فِي هُ ت رَمَ اجْتَا مَا عَمَّ ح الصَّفْ كَ لَ ب

يِدَّ دَبَّ يَدَّ دَبَّ
سِيخَ الْمَ بَ حِبِّ مُ يَا كَ رِ عُمَ

كُمُ زُو يَ عَيِّ ذَا إِ كُمُ بَا طُو

لَ كُنْ كُمُ عَن لُؤَا قَا وَ كُمُ دُو هَ طَ وَاضُ

بَيْنَ ذِ كَالِي أَجِّ مِّنْ ءِ سُو ةِ مَ لِ كَ

الْإِنِّ نَ إِنِّ رِ بُو الْقُ فِي ظُرْنَنِّ وَ رُجِّ نَخِّ لِ

لُ كَ مَا وَ دةَ رَجْرُمُ مَ ظَاعِ نَ سَا

رِفِّ نَعِّ وُلِّ هةَ رِ كَ ةُ حَ ئِ رَا وِ دِ دُو لِدِّ

هَ مَا وَ مَا لَ الْجِّ وَ هُ مَا نِي الْعِ وَ هُ مَا

هَاءَبَ وَا لُ ةُ وَ الْقُو يَ

نَ إِنِّ فَ جُوَا هِ تَ وَابُّ حُوَا رَ إِفِّ

وَاتِّ مَا السِّ فِي مُ ظِي عَ كُمُ رَ أَجِّ

ط ب الضّات و صوّ ي ما مع نس ل
 ن بو ل يط ن ذي ل ل ل ل و ي أ ل الكل
 ه إذ هيب الرّب الرّب م يو زوا ظ ين أن
 ه ن أن ل م تا ق و م لا ظ و
 يا الأش رب ت يخ س ر نا بالن
 ها ل كل

الق ح زو والرّن الاب و ب آ ل ل د مَج أ ل
 دُس

ل ل دُج أس م ي لني ز أ بال
 مَج أ د لا ت ات بال و لد الواب آ
 ح ب سب أ ق تاب إن بال و لود المون الاب د ج
 م ي ل ل لأ ت م أ ل دُس الق ح الرّو
 عا م ن الاب و ب الآ ع

لى إ و نِ وَا أَل كُئِ وَ نَ آ أَل
 مِينُ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ
 ضِي فِي ثُ فَ كِي ثُولُ البِ هَا ثُ يِ أَيِ
 نَ ذِي غَذُ ثُ فَ كِي وَ كِ يِي ثُدُ مِنْ نَابِ لَ نَ
 مَكُ وَ هُ مَا كَ ذِي أَل لَّةَ قَ لِي الخِ يِ ذِ غَذُ المِ
 الصَّخْنُ مَ عَ المَاعِ بَ أَنْ قَدُ بُ نُو
 شَعُ لِلشِّ هِ يَا المِ لَ وَ دَا جَ رِي أَجَ وَ رةَ
 شانُ العَطْبِ

❖ فصل الرسائل وفصل الأناجيل ❖

تجدُهُما ص ٨٧ - ٩٢ .

تراتيل خدمة الجنّاز

لِإِراقِدَة

﴿ التّريصاجيون ﴾

طروباريات باللحن الرّابع B8

أَسْ نَفْ رِخْ أَ لِصْ خَلْ المْ هَا يِ أَيِ
قِ الرّا نَ قِي دِي الصّدْحِ وَ أَرْ عَ مَ كَ تِ مَ
ةِ دَ عِي السِّ ةِ يَا خَ لِنَ هَا فَظْ وَاحْ دِينْ
شَرُّ البَبِ حَبْ مُ يَا كَلِ بَ قِ مِنْ تِي الّ
رَا فِي كَ تِ مَ أَ سَ نَفْ بَرْبِ يَا رِخْ أَ
كَ سِي دِي قَدْ عُ مِي جِ ثُ حَيِ كَ تِ خَ
كَ دَ وَخَ تَ أَنْ كَ نَ أَنْ لِ حُونْ رِي تَ يَسْ
مُوتِ يِ لَا ذِي الّ
حِ رُو وَالرِ نِ الإِبِ وَ بِ آ لِنَ دُ مَجْ أَلْ

اِتْ دَرْ اِنْحَ ذِي اَلَّ نَا هُ ل اِتْ اَنْ لُ دُسْ الْقُ
 عَ جَا اُوْتْ لَنْ حَ وَ حِيْمَ الْجَ لِي
 اَ لِيْصْ خَلْ مْ يَا تْ اَنْ فَ لِيْنْ قَتْ الْمُعْ
 دة قِ الرَّاهِ ذِهْ كَتْ مَ اَسْ نَفْرِحْ
 اِوْنِ وَا اَلْ كُنْ وَنَ اَ اَلْ
 تُيْ اَيُّ مِيْنِ اَنْ رِيْ هِ الدَّا رِ دَهْ لِي
 دَوْخْ هُ يَ قِيْ النَّ هُ رَ هِ الطَّاءُ رَا العَدُّ هَا
 رِغْيِ بَ هِ ل اِلِ اِتْ لَدَّ وَ مَنْ يَا هِ كِ
 وَ مَ حَ يَزْ اَنْ لِيْ سَ وَسَتْ هِ لِيْ اِعْ زَزْ
 هِ ذِهْ هِ تِ مَ اَسْ نَفْحَ مَ سَا يِ
 دة قِ الرَّاهِ

"فَلْيَكُنْ ذِكْرُهَا مُؤَبَّدًا" - نهوند

B₈ Z^ω λ π q Πα
♫

(2) دَا بَ وَبْ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

الثالثة

بَ وَبْ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ
دَا

"فليكن ذكرها مؤبداً" باللحن السادس

دَا بَ وَبْ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

الثالثة

دَا بَ وَبْ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

ويمكن أن ترتل الثالثة هكذا

دَا بَ وَبْ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

فَلْيَكُنْ ذِكْرُهَا مُؤَبَّدًا" باللحن الثامن

دَا بَ وَبَ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

الثالثة

وَبَ مُ هَا رُ ذِكْ كُنْ يَ فَلَ

دَا بَ

﴿قُدُّوسُ اللَّهِ﴾

باللحن السادس


دُو قُدُّ

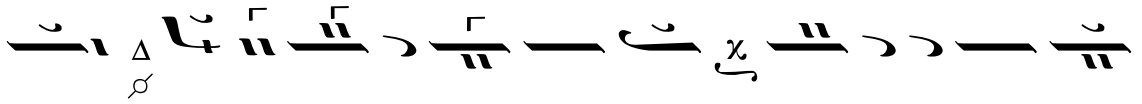
اللَّهُ نِ سُّ

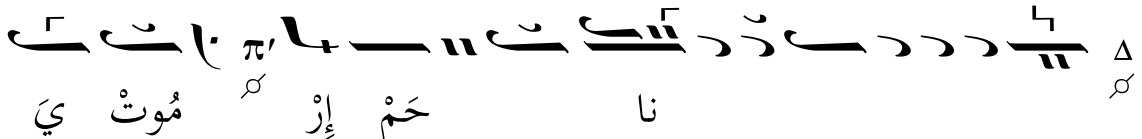
دُو قُدُّ

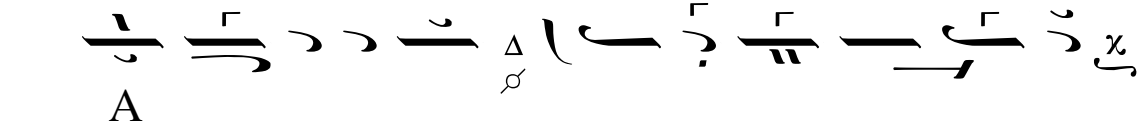
وَيِ الْقَ نِ سُّ

دُو قُدُّ

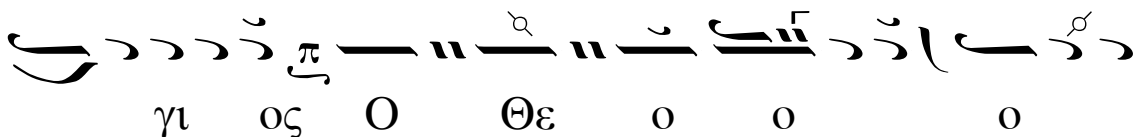


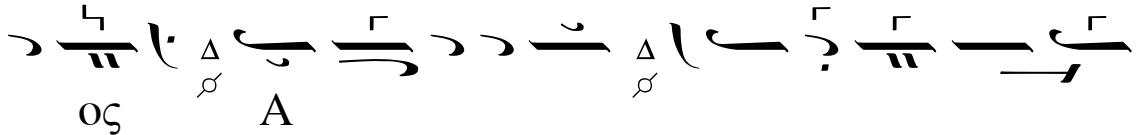
 لا ذِي الِّ نِ سِ




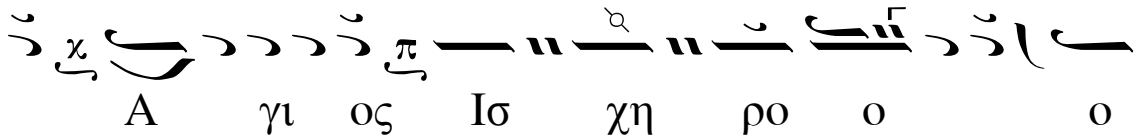
 نا حَمِّ اِزِّ مُوتِ يِ


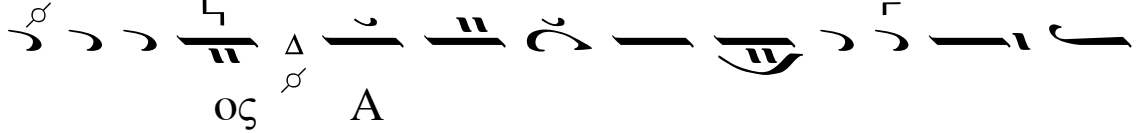
 A



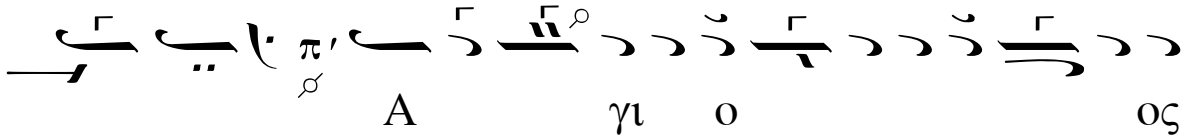
 γι ος Ο Θε ο ο ο


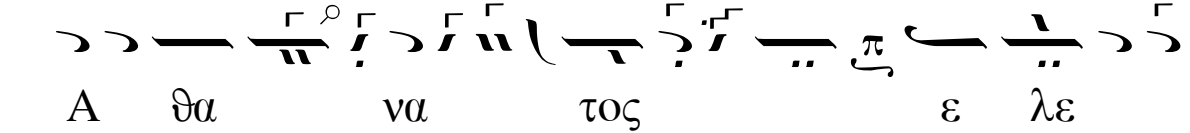
 ος A



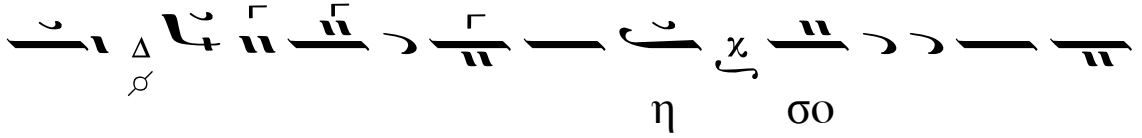
 A γι ος Ισ χη ρο ο ο


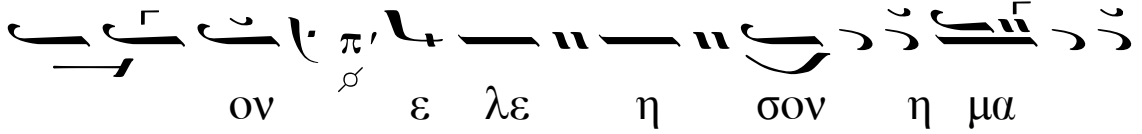
 ος A



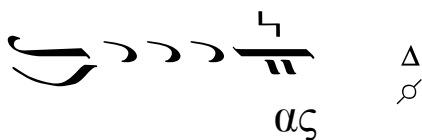
 A γι ο ος


 A θα να τος ε λε



 η σο


 ον ε λε η σον η μα



 ας

λ η Nη

غيرها باللحن الثامن

نِسْ دُو قُدُّ نِسْ دُو قُدُّ نِسْ دُو قُدُّ نِسْ دُو قُدُّ
 لا ذِي الَّ نِسْ دُو قُدُّ وَي الق
 نَا اَرْحَمُ ثُ مُو ي
 A γι ος O Θε ος A γι ος Ισ
 χη ρος A γι ος A θα να
 τος ε λε η σον η μας

﴿الإفلوجيطاريا﴾

λ π ῥ Πα

الإفلوجيطاريا (التبريكات) باللحن الخامس

حُ نِي لِمَ عَلَ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ

قَلِّ قُو

دَجَ وَ نَ سِي دِي الْقِدْفَ صَفْ مَ نَ إِن

فَ دَوَسَ الْفِرْبَ بَا وَ قِ يَا الْحَ عَ بُو يَن

رِي الطُّ دُ جِ أَّ ضَا أَيَّ نَا أ نِي تَ لِي

الضَّالِّ رُو الخَ يَ هِ نَا أ تِ بَ تَو بَالَتْ قَ

نِي لِيصْ خَلْ وَ صُلْ لِي خَلْ مُ يَا نِي عُ فَادُ

حُ نِي لِمَ عَلَ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ

قَلِّ قُو

جَ مَ دَ الْعَ نَ مَ مَ دِي الْقَ فِي مَنَ يَا

يَ هِي لَ الْإِكْ تِ رَ صُوبِ وَ نِي تَ بَلْ

صِي وَ تَ وَ زَ جَاتَ مَا لَمْ وَ نِي تَ رَمَ أَكْ تِ

أُتِي الَّ ضِ الْأَرْ لِي إِ نِي تَ عَدُّ أ ك ت ي

م لِي إِ ضًا أَي نِي عِدُّ أ هَا مِّنْ ت خِذْ

صُوي فِي دَ دَ جَدُّ ت ت ل ل ك ل ثا

دِيمُ الْقَلِ مَا الْجِ هُ ر

حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُم

قَلْ قُ

لَا ذِي الَّ كِ دِ مَجَّةَ رَ صُوقُ لُ ثَا مِ نَا أ

رَ ثَا آةً لَ مِ حَا تٌ كُنْ إِنْ وَ صَفُّ يُو

ك ت لَ جِبِّ لِي عَ أَفْ رَأُ تَ فَ لَاتِ الزَّلِّ

نُ حَنْ تَ بَ نِي قِ نَقُّ وَ دِي السِّي هَا ي أَي

عَلَّ وَاجِبُ بُو المَخَنَّ طَ الو نِي نَحَّ وَامُّ نِكُ

ضًا أَي سَ دَو الفِرِّ (ن) مَّةً نَ طِ تَوُّ مُسُّ نِي

حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُم

قَلْبُ قُو
قَلْبُ قُو

ذِي لَ أَلْ سُونُ دِي الْقِدْءُ دَا هَا الشُّ هَا يُّ أَيُّ

خِ كَالْ تُمْ بَخْ ذُو وَ هِ اللهُ لِي مَ حَ بِ تُمْ رَزْ كَ نَ

ي دِي بَ الأَقِي يَا الْحَ لِي إِ تُمْ قَلْ تَ وَانْ رَافْ

مَاءِ دَا هِ لِي إِ لُوَا سَ وَسَ تَ دة لِي الخَا مة

لَا تِ الرُّ لَ نَ رَا عُفْ نَا حَ نَ يَمَ أَنْ

حُ نِي لِمَ عَلَ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مَ

قَلْبُ قُو
قَلْبُ قُو


تِبْ رَتْ وَ كَتْ مَ أ بْ رَبِّ يَا رِخَ أ

دِي الْقِدْءُ فُ صَفْ مَ ثُ حِي دَوَسْ الفِرْ فِي هَا


بِ كِ وَ الْكَلْ مِثْ نَ قِي دِي الصَّدْعَ مَ نَ سِي

يَا رِخَ أ كَ نَا هُ فَ أُونُ لَ لَأَتْ ي


ضَا رِ مَعْ دة قِي الرَّا كَتْ مَ أ بْ رَبِّ



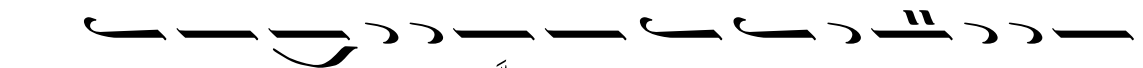
 هَا تِ لَا زَلِّعِ مِي جِ عَنِّ




 حُ نِي لِمَ عَلَّ رَبِّ يَا تَ أَنْ كُ رَ بَا مُ




 قَلِّ قُو




 هُ فِي تُمْ لَكَ سَ قَدْ نَ ذِي أَلَّ عِ مِي جِ يَا




 الْمُخَمَّةَ قَي الضِّي قَ رِي طَ أَلُّ يَاهُ الْحِ هِ ذِ



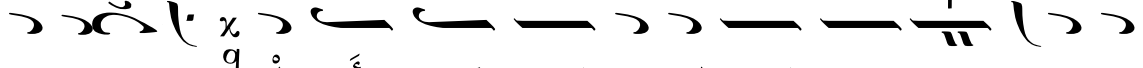
 نِي كَالنَّبِّ لِي الصِّ مُ تَ مَلِّ حِ وَ نَ نَ زِ




 تَ مَ لُمْ هُ مَا نَ إِي بَ نِي مُو تَ بَعِ تَ وَ رِ



 وَ الْحِ نَ مَ كُمْ لَ هُ تَ دَدَ أَعِ مَا بَ عَوَاتَ مَتَ




 وَيَ مَا السِّ لِ لِي كَا أَ وَ أَلِّ نَزِ



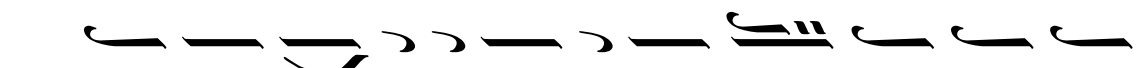
 ية



 حِ رُو وَالزَّ نِ الْإِبِّ وَ بِ آ لَلِ دُ مَجِّ أَلِّ



 دُسُّ الْقُ



 نِ قِ دَ بَا عِ نِ حُسِّ بِ بَعِ سَبِّ نُ لِ

ء يا الضّث ل ثلن مُم أَل ١١ جِد الوات هُو اللالا

ال بُّ الآ هاي أي ت أن سُّ دُو قُدُّ ٩ فين ت ها

ك ل وي سا الم نُّ الاب و ٩ ه ل ء بَد لا ذي

أ ٩ هي ل الإي ح رُو وَالزرة ي لي ز الأ في

إي ب ك ل ن دي ب عب ت الم نُّ نَح نا نر

ب الأ ر النَّان م نا طِف ت وَاخ ١١ ن ما

٩ ية دي

لى إ و ن وا أ ل كلن و ن آ أَل

٩ مين آ ن ري ه الدار دهُ

٩ من يا رة ه الطّا ها ث ي أي جي ر إِف

خ ل د س ج بال ه ل الإي ت د ل و

قُد ر ش البس جُن ها ب و ١١ ميغ الج ص لا

الفر د ج ن نات لي ف ٩ لاص الخ د ج و

لِ الْإِيَّةِ دِلِ وَيَا هُ كِبِ سِ دَوِ

كِبِ سِ دَوِ رَ كِبِ سِ قِي النَّ

لِ هِ يَا لُو لِي هِ يَا لُو لِي هِ

لِلَّهِ أَلِ يَا كَ لُ دُ الْمَجِ يَا لُو (مَرَّتَيْنِ)

لِ هِ يَا لُو لِي هِ يَا لُو لِي هِ

لِلَّهِ أَلِ يَا كَ لُ دُ الْمَجِ يَا لُو لِي

أرِحْ يَا رَبُّ نَفْسَ أَمَتِكَ ... هذه الرّاقدة.

● ملاحظة: هملويا الثالثة يُمكن أن تُختَمَ بدون إضافة الجملة بعدها، كما يلي:

لِ هِ يَا لُو لِي هِ يَا لُو لِي هِ

لِلَّهِ أَلِ يَا كَ لُ دُ الْمَجِ يَا لُو لِي

لِلَّهِ أَلِ يَا كَ لُ

✽ الأراميس ✽

إرموس الأودية الثالثة

Δε. ٣ λ

باللحن السادس Οὐκ ἔστιν ἅγιος

وَ بِي رَبِّ يَا كَلِّ مِثْ سُّ دُو قُدْ سَ لِي
 بِنَ نِي مِ الْمُؤَسَّ وَوُ رُ تَ فَعَّ رَ مَنْ يَا هِي لَ إِ
 صَخَّ لِي غَهُمْ تَ بَتَّ ثَبَّ وَ لِحَّ الصَّهَا يِي أَيَّ كَ
 بِكَ فِ رَا تِ الْإِعْ قَ رَ

إرموس الأودية السادسة

Τοῦ βίου τὴν θάλασσαν

رِ جَا تَ بِالْتَّ الْعُمُرُ رَ بَخَّ تُّ أَيَّ رَ قُدْ
 قَ فَ مَةَ الرَّحَّ لَ زِي جَ يَا شُ جِي يِي بَ
 دِ نَا مُ يَّ دِ الْهَا كَ ءَ نَا مِي تُّ صَدُّ
 نَ مِ تِي يَا خَ مُ جِي رَ يَا عِدْ أَصْ يَّا
 سَاذُ الْفَ

القنطاق باللحن الثامن $\lambda \text{ } \text{N}\eta$

سي الم ها ي أي رخ أ سين دي القدغ م
 و لا ث حي تك م أ س نف ح
 خ بل هذ نها ت لا و ن حز لا و ع ج
 ني تف لا ة يا

غيره باللحن الثامن $\lambda \text{ } \text{N}\eta$

رخ أ ن سي دي القدغ م
 ح سي الم ها ي أي
 حي تك م أ س نف
 ع ج و لا ث
 ت لا و ن حز لا و
 لا يا خ بل هذ نها
 ني تف

مُونَح

تَ عَلَّجَ قَدْ لَحُ سِي الْمَ هَا يُّ أَيُّ
 فَ تَ هَ مَا لَمْ دَوَسَ الْفِرْفِرِي نَا طِ تَوُ مُسْ صَ اللَّصْ
 هِلْ أَهْ فَ نِي اذْكُرْ بِلِي الصَّ لِي عَ وَ وَهْ كَ لِي إِ
 لِي قَ حَقَّ تَ الْمُسْرَ عِي ضَا أَيُّ نَا أُنِي
 تَهْ بَ تَوُ

إِنْ فَ لُوبُ الْقُ يَ يَا قِ أَنْ لِي بِي طُو

اللَّهُ نَ نُوي عَائِي هُمَنَ

وَأَلِّقَ يَا الْحَ لِي عَ دُ سُوِي مَن يَا
 ذِ هُ سِينِ دِي الْقِدْرِ يَا دِ فِي رِيحِ أَمَوْتِ
 وَالصُّ يَاتِي الْوَقْ نَ مَ هَاتَ قَلْ نَ تِي أَلْ هَ
 أَ تِي مَ نِي اذْكُرْ كَ لِي إِ مَ خَ رِ صَا
 كَتِ كُو لَ مَ فِي تَ تِي

إِنَّ فَ لَامَ السَّ عِي نِ صَا لِ بِي طُو
 عَوْنُ يُدِّهِ لَللَّهِ لِيَنَّ دَا لَا أَوْ هُمْ نَ
 وَالسِّ فُو النَّ لِي عُنُ طَا السُّنُّهُ لَ مَنْ يَا
 مَ سَ نَ هِ دِي بِي ذِي لَ أَلْ سَاذْ أَجْ
 أَرْحِ أُنَيْنُ زُو المَحَّةَ وَ سَلَّ يَا نَا تُ
 قَدَّ بَلَّ فِي هَاتَ قَلَّ نَ تِي أَلَّ كَتَّ مَ
 قَيْنِ دِي الصِّدِّ

أَجْ مِنْ نَ دِي هَ طَ مُضُّ لِيَنَّ بِي طُو
 السَّ تَ كُو لَ مَ هُمْ لَ نَ إِنَّ فَ الْبِرِّ لِ
 وَاتَّ مَا

يَاءُ الأَخَّةِ دَ بَلَّ فِي كِ حِ رِي حِ سِي مَ أَلْ
 يَجْ وَ دَوَسُ الفِرْبِ وَ أَبُّ كِ لَ حِ تَ يَفُّ وَ
 وَ كُوْتُ لَ المَ نِ هَ نَ طِ تَوُّ مُسِّنُ كِ لُ عَ

تِ رَمَ اجْتِ مَا عَمَّ حِ الصَّفِّ كِ لَ بٌ هِ ي
سِيحَ الْمَ لَةَ بَ حِبِّ مُ يَا كِ رِ عَمِّ فِي هِ
كُمُ زُو يِ عِي ذَا إِ كُمُ بَا طُو
لَ كُنْ كُمُ عَن لُوقَا وَ كُمُ دُو هِ طَ وَاضٌ
بَيْنَ ذِ كَالِي أَجِّ مِنْ عِ سُو لَةَ مَ لِ كِ
الْإِنِّ نَ إِنِّ رِ بُو الْقِي فِي طُرُنِّ وَ رُجِّ نَخِّ لِ
لُ كِ مَأْ وَ دَةَ رَجَزُ مُمُ ظَا عِ نَ سَا
رِفِّ نَعِّ وُلِّ هِ رِ كِ لَةَ حِ إِ رَا وَ دِ دُو لِدِّ
هِ مَا وَ مَا لَ الْجِ وَ هُ مَا نِي الْغِ وَ هُ مَا
هَاءَ بَ وَالِّ هُ وَ الْقُو يِ
نَ إِنِّ فَ جُوقَا هِ تَ وَابُّ حُوقَا رِ إِفِّ
وَائِ مَا السِّ فِي مُمُ ظِي عِ كُمُ رِ أَجِّ
طُبِّ الضَّائِ وَ صَوُّ يِ مَا مَعِ نَسِّ لِ

نَبُو لُ يَطُّ نَ ذِي لَ لِّلنَّ لُ وَيَّ أَلَّ الكُلِّ

هُ إِذْ هَيْبَ الرَّبِّ الرَّبِّ مَ يَوْ رُؤَا ظُ يَنْ أَنْ

هُ نَ أَنْ لِ مُمْ تَا قَ وَ مُمْ لَاطَ وَ

ءَ يَا الأَشُّ رُبَّتْ يَخُّ سَ رِ نَا بِالنَّ

هَيْبَ نَا يَدِّ دَبِّ هَالِ كُلِّ

القُ حِ رُؤَا وَالزَّنِ الإِبِّ وَ بِ آ لِّلنَّ دُ مَجَّ أَلَّ

هَيْبَ نَا دُسُّ

لِّلنَّ دُجَّ أَسَّ يَ لِي زَ أَ بَالُ

مَجَّ أَدِ لَاتِ إِتْ بَالُ وَ لِدُ الوَابِ آ

حِ بَسْبُ أَقِ ثَابِ إِنْ بَالُ وَ لُودِ المَوْنِ الإِبِّ دُجَّ

مَ حِ لِ لَأْتِ مُمْ أَلَّ دُسُّ القُ حِ الرُّو

هَيْبَ يَكُ دَبِّ عَا مَ نِ الإِبِّ وَ بِ الآ عَ

لِي إِ وَ نِ وَ أَلَّ كُلِّ وَ نَ آ أَلَّ

مِينُ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ
 ضِي فِي ثُ فَ كِي تُوْلُ البِ هَا ثُ يِ أَيِ
 نَ ذِي غَدُ ثُ فَ كِي وَ كِ يِّي ثُدُ مِنْ نَابِ لَ نَ
 مَكُ وَ هُ مَا كَ ذِي آلَ قَ لِي الخِ يِ ذِ غَدُ المِ
 الصَّخْنُ مِ عَ المَاعِ بَ أَنْ قَدُ بُ نُو
 شَعُ لِلشِّ هِ يَا المِ لَ وَ دَا جَ رِي أَجَ وَ رةِ
 شَانَ العَطْبِ

❖ فصل الرسائل وفصل الأناجيل ❖

تَجِدُهُمَا ص ٨٧ - ٩٢.

الدمشقيات بالألحان الثمانية

ج Pa

اللحن الأول

ب يا اللُّنُّ في ت ب ت م عي ن ي أي

ي أي أم ن حُزُّهُ ط ل خاي أن ن دُو

انت ر عي من ضي الأزل لى ع م قاست (ن) د مَج

ل الظلُّن ن م ف ع أض ل كلُّن أَل ل قا

وا نة ظ لَح نام الم ن م ع د أخ ل الكُلن

ق يُع ع يا الأش ه ذ ه ع مي ج و نة د ح

أ سيخ الم ها ي أي يا ف الموت هاب

ك ه وِج ر نُوفي ه ت اختر ذي ال ح ر

ك ه وِج ر نُوفي ها ت اختر تي ال ح ر


ن أن ما ب ئك هاب ة ولا ح و

ب شر ب لل ب ج م ك

♩ Δ1 ♪


اللحن الثاني

لِلنَّ رُصِي يِ دِ هَا جِ يِ أَي لِي وَيِ
 الج ن م ل ص ف ت ن م ا د ع ن س ن ف
 ذ ي ن ج ي ك ي ت ب ذ ا ك م ج ي وَيِ س د
 هَا م ح ي ر م ن هَا ل س ل ي و
 الم ل ي ا هَا ر ي ظ ن ا ب ق د ح د ث
 هَا ل س ل ي و كة ل ا
 ي ط س ت ب هَا ث غ ي م ن
 هَا ل س ل ي و ش ر الب ل ي ا هَا د ي
 ذ ا ه ل ا ج ل هَا ن ع ي ي م ن
 ف ط ت ن ل ب ي ن ب و الم ح ت ي و ا ح ي ا
 ت ي ا ح ل و ا ز ع س ر ب ط ن
 س ي ح الم ن م ن د ي م د ت م س ن ا




 وَ قَلْبٌ تَ مَنْ لِيْلَ مَ حَ رَا أَلْرَ

 وَ لَ قِ تَ مَنْ لِيْلَ مَ حَ رَا أَلْرَ

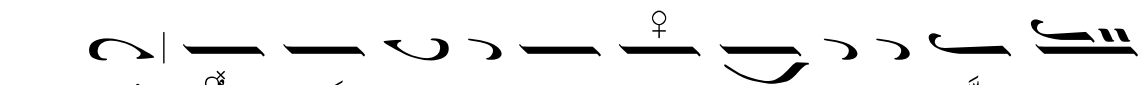


 الْعُظْمَاءُ مَ الرَّحْمَانِ نَاسِ فَوْنُ لِي

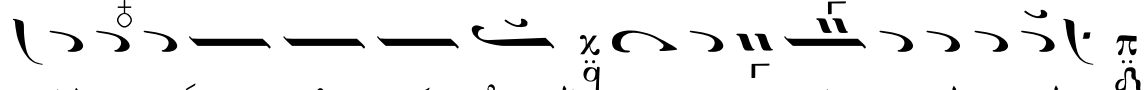


 مِي

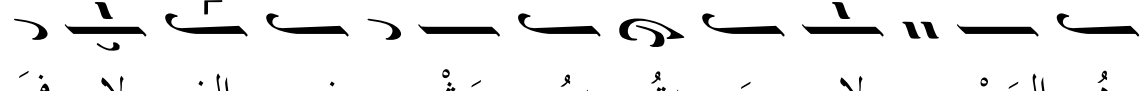
اللحن الثالث




 تِي أَلْ مَ يَ رِي شَ البَّءِ يَا الأَشْرَ لُ كَلْ




 لَ طِ بَا يَ هِ المَوْتُ دَ بَعُ قِي تَبُ لَا




 دُ المَخْ لَا وَ ثُ بُ يَثُ نِي الغِ لَا فَ



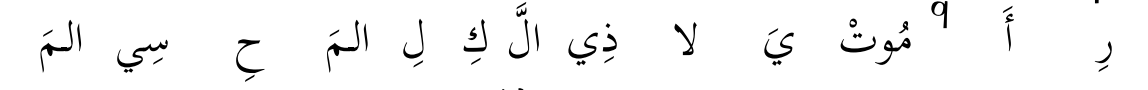
 ذَا إِهْ نَ أَنْ لِي بَهْ حِ صَابُ حَ يَصُ



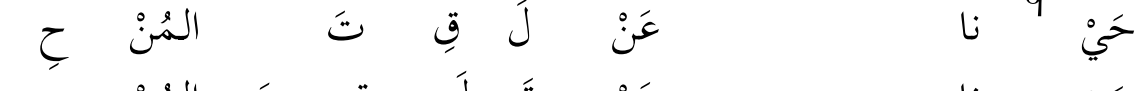
 وَ نِي يَفْ هُ لُ كَلْ ذَا هُ فَ المَوْتُ تِي أ



 وَ نَخُ رُ نَصُ كَ لِي ذُ لِي بِيْدُ ي



 رِ أَ مُوتُ يَ لَا ذِي أَلْ كِ لِي المَ حِ سِي المَ



 حَيِّ نَا عَن لَ قِ تَ المُنْ حِ

 حَيِّ نَا عَن مَ لَ قِ تَ المُنْ حِ

حِينَ رِ الْفَاعِ مِي جِ نُ كِ مَسْ ثُ

Bou اللحن الرابع

عَا بِلْ مُ مَا تِ الْإِهْ وَ هُ نَ أَيِ

يَةِ تِي الْوَقْتُ رَا وَ صَوَّالْتِ يِ هِ نَ أَيِ لَمْ

هُ رَكْتُ نَ أَيِ ضَةٌ فِضْ وَأَلْ بْ هَذَا ذَنْ أَيِ

لُ كُنْ أَلْ هُمْ ثُ بَ لَ جِ وَ دِ بِي الْعِ

لُ الْكُنْ دِ مَا رَ كَالزُّلْ كُنْ أَلْ رِ بَا غُ كَالْ

لِي إِفْ تِ نَهْ لَوَا عَاتِ فَ ظِلَّ كَالظُّ

بُرْبُ يَا هِلْ أَهْ مَوْتُ يِ لَا ذِي أَلْ كِ لِ الْمِ

كُ تِ رَا خِي لِ نَا عَنُ لَ قِ تِ الْمُنْ

كُ تِ رَا خِي لِ نَا عَنُ لَ قِ تِ الْمُنْ

طَ الْغِبْ فِي هُ رِخْ أَ وَ يَةِ دِي بَ الْأَ

طَ الْغِبْ فِي هَا رِخْ أَ وَ يَةِ دِي بَ الْأَ

شِيخُ تِ لَا تِي أَلْ لَ

Πα λ π

اللحن الخامس

أ فَ تِ الهَا يِ بِي النَّ تْ كَرُ ذَكْ تِ
 تَ وَ تْ عُدْ مَ ثُمَّ مَاذُ رَ وَ ضُ أَرْ نَا
 تْ ظَرْنَ وَ رِ بُو القُ فِي تْ رَسْ فَرِ
 تْ قُلْ فَ ةَ دَ رَ جَرُ المَ ظَا لِعِ
 أَيِ رِي شِعْ تْ لِي يَا
 الجُنْ وَ هُيْ أَيِ وَ لِكْ المَ وَ هُيْ
 أَيِ وَ يِ نِي العَ وَ هُيْ أَيِ دِي
 دِي الصِّدْ وَ هُيْ أَيِ قَيْرُ الفَ وَ هُيْ
 طِي الخَا وَ هُيْ أَيِ وَ قُ
 مَ كْ دَ عَبْ بَ رَبْ يَا رِحْ أ فَ
 مَ تَكْ مَ أ بَ رَبْ يَا رِحْ أ فَ
 قَيْنُ دِي الصِّدْ عِ

Πα τ λ

اللحن السادس

كَا نِي يَا كِ وَ إِي دَ مَبَ نَ إِنْ
 نَ أَنْ لِ لِقُ الخَا كَ رِ أُمَ بِ نَا
 يَ حَ نِي نَ قِ تُتْ أَنْ تَ شُدْ مَا لَمْ كَ
 ظُو مَنْ تِ عَ بِي طَ مِنْ بَا كَ رُكُ مَ نَا وَ
 جِسْ مَا أُمَ رةَ ظُو مَنْ رِ غَيِّ وَ قِ رَ
 الأَرْضُ نَ مَ هُ تَ بَلْ حَ جَ فِ مِي
 نَفَ بِ لِي هَاتَ هَبْ وَ فَ سِي نَفَ مَا أُمَ وَ
 يَ المُخِ تِ يَ هِي لِ الإِ كَ تِ حَ
 أَسِيحُ المَ هَا يَ أَيُّ كَ لِ ذُ لِ ية
 الأَخِ قِ دَ بَلْ فِي كَ دَ عَبْ رِخِ
 الأَخِ قِ دَ بَلْ فِي تَكَ مَ أَ رِخِ
 دِي الصُّدُنِ كِ سَا مَ فِي يَاءُ
 قِينُ

Γα

اللحن السابع

عَاءُ الْبَدُ فِي نَ سَا الْإِنْ تَ بَلَّجَ قَدْ لَ
 ضَعَّ وَ وَ لِيكَ ثَامَ وَ كَتِ رَ صُو لِي
 سَا لِي عَاءُ تَ لَطُ سَلَنَ وَ دَوَسَ الْفِرَ فِي هُ تَ
 مَا لَمْ فَ وَ هُ مَا أَمَّ تِيكَ قَا لُو مَخَ رِ رِ
 وَ نَاتَ وَ حَالُ الْمَخَ دِ سَ حَ بِ يَ غِ طَ
 تَتُكِّي صِي وَ قَا لِ خَا مُ رَ صَا لِ الْأُكْنَ مَ لَ
 لِي عَاءُ تَ كَمَّ حَ ذَا هُ لِ أَجَ لِ فَ
 الْأُرَ لِي إِ دَ عُو يَ أَنْ بَ بَ رَبِّ يَا هِ
 الرَّابُّ لُ يَطُّ وَ خِذْ أُو هَا مِنْ تِي أَلَّ ضِي
 حة

λ ḍ Nη

اللحن الثامن

تَ تى مَ حِب تَ أَنْ وَح نُو أ

ج تَ ظَرَنَ وَ المَوْتُ فِي تَ طَنَ فَطُ

مَو الله رَ صُولِي عَ قَ لُو المَح نَالَ مَا

وَ هُ لَ رَ صُو لَ بُوْر القُ فِي عَمَّا صُو

يَا فَ ظَرُ مَنْ لَ وَ فَرَشَ لَ

هَ مَا بَ جَ عَ مِنْ هُ لَ

نَا بَ رُ الصَّارُ السَّرُّ ذَا

الفَ لِي إِ نَا لِيْمَ أُسُ فَ كَي

بِالَ نَا وَجَ اَزْدَفَ كَي وَ سَادَ

ذَا هَ نَ اِنِّ قَا حَقُ فَ مَوْتُ

اللهَ رَ اَمَ بَ وَ هَا تَبَ كُ مَا كَ

لَ قِي تَ المُنْحُ نَ يَمَ ذِي لَ اَل

٧
 ٥٩
 حة الراية

غيرها، باللحن الثامن

٧
 ٥٩
 حِبْ تَ أَنْ وَ حُ نُ أ
 بِالِ تْ طَنْ فَطَتْ تَى م
 ٥٩
 نَالَ مَا جِ تْ ظَرَنْ وَ مَوْتِ
 ٦
 ٧
 مَوْ اللهُ رَ صُو لى عَ قَ لُو مَحَ أَلْ
 صُو لَا بُورُ القُ فى عَا صُو
 وَ فَ رَ شَ لَا وَ هُ لَ رَ
 ٧
 مِّنْ هُ لَ يَافَ ظَرَّ مِّنْ لَا
 ذَا هُ مَا بَ جَ عَ
 بَ رُ الصَّارُ السَّرْ
 ٩
 الفَ لى إِ نَا لِمَ أُسْ فَ كَيِّ نَا
 مَوْتِ بِالِ نَا وَجَ اَزْدَ فَ كَيِّ وَ سَاذَ

إِنَّ قَاتِلِيكَ بِرَأْسِكَ
 وَأُمُّ بَيْتِكَ وَأُمَّةٌ
 الْمُنْعِمُونَ عَلَيْكَ مِنْ
 حَتَّى يَأْتِيَكَ بِرَأْسِكَ
 لَقَدْ قَاتَلْتَهُمْ
 حَتَّى تَأْتِيَكَ بِرَأْسِكَ

نصوصُ الرسائلِ والأناجيلِ

❁ في خدمة المعمودية ❁

الكاهن: بروسخومين .

المُرْتَل: الرَّبُّ نُورِي وَمُنْخَلِّصِي، مِمَّنْ أَخَافُ؟ الرَّبُّ عَاضِدُ حَيَاتِي مِمَّنْ أَجْزَعُ؟

الكاهن: الحكمة .

المُرْتَل: فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ رُومِيَةِ (٦: ٣-١٢)

الكاهن: لِنُصِّغِ .

المُرْتَل: يَا إِخْوَةَ، إِنَّ كُلَّ مَنْ اصْطَبَّغَ مِنَّا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ اصْطَبَّغَ فِي مَوْتِهِ. فَدَفِنَّا مَعَهُ بِالْمَعْمُودِيَّةِ لِلْمَوْتِ، حَتَّى إِنَّا كَمَا أُقِيمَ الْمَسِيحُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ بِمَجْدِ الْآبِ، كَذَلِكَ نَسْلُكُ نَحْنُ أَيْضًا فِي جِدَّةِ الْحَيَاةِ. لِأَنَّنا إِذَا كُنَّا قَدْ غُرِسْنَا مَعَهُ عَلَى شِبْهِ مَوْتِهِ، فَنَكُونُ عَلَى شِبْهِ قِيَامَتِهِ أَيْضًا. إِذْ نَعْلَمُ هَذَا: أَنَّ إِنْسَانَنَا الْعَتِيقَ قَدْ صُلِبَ مَعَهُ، لِكَيْ يُتَلَفَ جِسْمُ الْخَطِيئَةِ، حَتَّى لَا نَعُودَ نُسْتَعْبَدُ لِلْخَطِيئَةِ. لِأَنَّ الَّذِي مَاتَ قَدْ تَبَرَّأَ مِنَ الْخَطِيئَةِ. فَإِنَّ كُنَّا مُتَنَا مَعَ الْمَسِيحِ، نُؤْمِنُ أَنَّا سَنَحْيَا أَيْضًا مَعَهُ. إِذْ نَعْلَمُ أَنَّ الْمَسِيحَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أُقِيمَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ لَا يَمُوتُ أَيْضًا. لَا يَسُودُ عَلَيْهِ الْمَوْتُ مِنْ بَعْدِ. لِأَنَّهُ مِنْ حَيْثُ أَنَّهُ مَاتَ فَقَدْ مَاتَ لِلْخَطِيئَةِ مَرَّةً، وَأَمَّا مِنْ حَيْثُ أَنَّهُ يَحْيَا فَيَحْيَا لِلَّهِ. فَكَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا إِحْسِبُوا أَنْفُسَكُمْ أَمْوَاتًا لِلْخَطِيئَةِ، أَحْيَاءَ لِلَّهِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ رَبَّنَا.

الكاهن: السَّلَامُ لَكَ أَيُّهَا الْقَارِئُ.

المُرْتَلُ: هَلُّوِيَا هَلُّوِيَا هَلُّوِيَا.

الكاهن: الْحِكْمَةُ. لِنَسْتَقِمَّ وَلِنَسْمَعَ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ. السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

المُرْتَلُ: وَلِرُوحِكَ.

الكاهن: فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ. (٢٨:١٦ - ٢٠)

المُرْتَلُ: الْمَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: لِنُصْغِ. فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، ذَهَبَ التَّلَامِيذُ الْأَحَدَ عَشَرَ إِلَى الْجَلِيلِ، إِلَى الْجَبَلِ حَيْثُ أَمَرَهُمْ يَسُوعُ. فَلَمَّا رَأَوْهُ سَجَدُوا لَهُ، وَلَكِنَّ بَعْضَهُمْ شَكَّوْا. فَذَنَا يَسُوعُ وَكَلَّمَهُمْ قَائِلًا: إِنِّي قَدْ أُعْطِيتُ كُلَّ سُلْطَانٍ فِي السَّمَاءِ وَعَلَى الْأَرْضِ. فَاذْهَبُوا الْآنَ وَتَلْمِذُوا كُلَّ الْأُمَّمِ، مُعَمِّدِينَ إِيَّاهُمْ بِاسْمِ الْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ. وَعَلِّمُوهُمْ أَنْ يَحْفَظُوا جَمِيعَ مَا أَوْصَيْتُكُمْ بِهِ. وَهِيَ أَنَا مَعَكُمْ كُلَّ الْأَيَّامِ، إِلَى مُنْتَهَى الدَّهْرِ. آمِينَ.

❁ في خدمة الإكليل ❁

الكاهن: بروسخومن.

المُرْتَل: الرَّبُّ نُورِي وَمُخَلِّصِي، مِمَّنْ أَخَافُ؟ الرَّبُّ عَاضِدُ حَيَاتِي مِمَّنْ
أَجْزَعُ؟

الكاهن: الحكمة.

المُرْتَل: فَصَلْ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ أَفْسُسِ (٢٠:٥-٣٣)
الكاهن: لِنُصِّغْ.

المُرْتَل: يَا إِخْوَةَ، كُونُوا شَاكِرِينَ فِي كُلِّ حِينٍ، عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، لِلَّهِ الْآبِ،
بِاسْمِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ؛ خَاضِعِينَ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ بِمَخَافَةِ اللَّهِ. أَيَّتُهَا
النِّسَاءُ، اخْضَعْنَ لِرِجَالِكُنَّ كَخُضُوعِكُنَّ لِلرَّبِّ؛ لِأَنَّ الرَّجُلَ هُوَ رَأْسُ
الْمَرْأَةِ، كَمَا أَنَّ الْمَسِيحَ هُوَ رَأْسُ الْكَنِيسَةِ، وَهُوَ نَفْسُهُ مُخَلِّصُ الْجَسَدِ.
فَكَمَا تَخْضَعُ الْكَنِيسَةُ لِلْمَسِيحِ، كَذَلِكَ أَيْضًا لَتَخْضَعِ النِّسَاءُ لِرِجَالِهِنَّ فِي
كُلِّ شَيْءٍ. أَيُّهَا الرِّجَالُ، أَحِبُّوا نِسَاءَكُمْ كَمَا أَحَبَّ الْمَسِيحُ الْكَنِيسَةَ،
وَبَدَلَ نَفْسِهِ لِأَجْلِهَا، لِيَقْدِّسَهَا مُطَهَّرًا أَيَّاهَا بِغَسْلِ الْمَاءِ بِالْكَلِمَةِ، لِيُمَثِّلَهَا
لِنَفْسِهِ كَنِيسَةً مَجِيدَةً، لَا دَنَسَ فِيهَا وَلَا وَسَخَ، وَلَا شَيْءٌ مِثْلُ ذَلِكَ، بَلْ
تَكُونُ مُقَدَّسَةً وَمُنْزَهَةً عَنِ كُلِّ عَيْبٍ. هَكَذَا يَجِبُ عَلَى الرِّجَالِ أَنْ يُحِبُّوا
نِسَاءَهُمْ كَأَجْسَادِهِمْ. مَنْ أَحَبَّ امْرَأَتَهُ أَحَبَّ نَفْسَهُ. فَإِنَّهُ لَمْ يُبْغِضْ أَحَدٌ
جَسَدَهُ قَطُّ، بَلْ يُغَدِّيه وَيُرَبِّيهِ، كَمَا يُعَامِلُ الْمَسِيحُ الْكَنِيسَةَ. فَإِنَّا أَعْضَاءُ
جَسَدِهِ، مِنْ لَحْمِهِ وَمِنْ عِظَامِهِ. وَلِذَلِكَ يَتْرُكُ الْإِنْسَانُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ، وَيَلْتَزِمُ
امْرَأَتَهُ، فَيَصِيرَانِ كِلَاهُمَا جَسَدًا وَاحِدًا. إِنَّ هَذَا السِّرَّ لِعَظِيمٍ؛ أَقُولُ هَذَا

بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْمَسِيحِ وَالْكَنِيسَةِ. وَأَنْتُمْ أَيْضًا، فَلْيُحِبَّ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ
امْرَأَتَهُ كَنَفْسِهِ، وَالْمَرْأَةُ يَجِبُ أَنْ تَهَابَ رَجُلَهَا.

الكاهن: السَّلَامُ لَكَ أَيُّهَا الْقَارِي.

المُرْتَل: هَلْلُويَا هَلْلُويَا هَلْلُويَا

الكاهن: الْحِكْمَةُ. لِنَسْتَقِمَّ وَلِنَسْمَعَ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ. السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

المُرْتَل: وَلِرُوحِكَ.

الكاهن: فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوَحِّنَا الْإِنْجِيلِيَّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ

الطَّاهِرِ. (١:٢ - ١١)

المُرْتَل: الْمَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: لِنُصْغِ. فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، كَانَ عُرْسٌ فِي قَانَا الْجَلِيلِ، وَكَانَتْ أُمُّ

يَسُوعَ هُنَاكَ، فَدُعِيَ أَيْضًا يَسُوعُ وَتَلَامِيذُهُ إِلَى الْعُرْسِ. فَفَرَعَتِ الْخَمْرُ،

فَقَالَتْ أُمُّ يَسُوعَ لَهُ: "لَيْسَ عِنْدَهُمْ خَمْرٌ". فَقَالَ لَهَا يَسُوعُ: "مَا لِي وَلكِ

يَا امْرَأَةُ! لَمْ تَأْتِ سَاعَتِي بَعْدُ". فَقَالَتْ أُمُّهُ لِلْخُدَّامِ: "مَهْمَا قَالَ لَكُمْ

فَافْعَلُوهُ". وَكَانَتْ هُنَاكَ سِتَّةُ أَجْرَانِ مِنْ حَجَرٍ مَوْضُوعَةً حَسَبَ تَطْهِيرِ

الْيَهُودِ، يَسَعُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا مَطْرَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً. فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "امْلَأُوا

الْأَجْرَانَ مَاءً"، فَمَلَأُوهَا إِلَى فَوْقِ. فَقَالَ لَهُمْ: "اسْتَقُوا الْآنَ، وَقَدِّمُوا

لِرَئِيسِ الْمُتَّكِيَّ"، فَقَدِّمُوا. فَلَمَّا ذَاقَ رَئِيسُ الْمُتَّكِيَّ الْمَاءَ الْمُحَوَّلَ خَمْرًا، -

وَلَمْ يَكُنْ يَعْلَمُ مِنْ أَيْنَ هِيَ، أَمَّا الْخُدَّامُ الَّذِينَ قَدِ اسْتَقُوا الْمَاءَ فَكَانُوا

يَعْلَمُونَ - دَعَا رَئِيسُ الْمُتَّكِيَّ الْعَرِيسَ، وَقَالَ لَهُ: "كُلُّ إِنْسَانٍ إِنَّمَا يَأْتِي

بِالْخَمْرِ الْجَيِّدَةِ أَوَّلًا، وَمَتَى سَكِرُوا فَحِينَئِذٍ يُقَدِّمُ الدُّونَ، أَمَّا أَنْتَ فَقَدِ

أَبْقَيْتِ الْخَمْرَ الْجَيِّدَةَ إِلَى الْآنَ. هَذِهِ بَدَايَةُ الْآيَاتِ، صَنَعَهَا يَسُوعُ فِي قَانَا الْجَلِيلِ، وَأَظْهَرَ مَجْدَهُ، فَأَمَّنَ بِهِ تَلَامِيذَهُ.
المرتل: المجدُّ لك يا ربُّ، المجدُّ لك.

❁ في خدمة الجنائز ❁

رسائل

الكاهن: بروسخومين.

المرتل: مغبوطُ السَّبِيلُ الَّذِي تَسِيرُ (تَسِيرِينَ) فِيهِ الْيَوْمَ، فَإِنَّهُ تَهَيَّأَ لَكَ (لَكَ) مَكَانُ الْإِرْتِيَاكِ. إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَصْرُخُ، وَإِلَى إِلَهِي أَتَضَرَّعُ.
 الكاهن: الحكمة.

المرتل: فَصَلُّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ تِسَالُونِيكِيَّةِ (١٣:٤ - ١٧)

الكاهن: لِنُصِّغِ.

المرتل: يَا إِخْوَةَ، لَا أُرِيدُ أَنْ تَجْهَلُوا مَا يَخْتَصُّ بِالرَّاقِدِينَ، لِئَلَّا تَحْزَنُوا كَسَائِرِ الَّذِينَ لَا رَجَاءَ لَهُمْ. فَإِنَّا، إِن كُنَّا نُؤْمِنُ بِأَنَّ يَسُوعَ مَاتَ ثُمَّ قَامَ، فَكَذَلِكَ سَيَحْضُرُ اللَّهُ الرَّاقِدِينَ بِيَسُوعَ مَعَهُ. وَنَقُولُ لَكُمْ هَذَا بِكَلِمَةِ الرَّبِّ: إِنَّا نَحْنُ الْأَحْيَاءُ الْبَاقِينَ إِلَى مَجِيءِ الرَّبِّ لَا نَسْبِقُ الرَّاقِدِينَ. لِأَنَّ الرَّبَّ نَفْسَهُ، عِنْدَ الْهَتَافِ، عِنْدَ صَوْتِ رَئِيسِ الْمَلَائِكَةِ وَبُوقِ اللَّهِ، سَيَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ، وَيَقُومُ الْأَمْوَاتُ فِي الْمَسِيحِ أَوَّلًا. ثُمَّ نَحْنُ الْأَحْيَاءُ الْبَاقِينَ نُخْطَفُ جَمِيعًا فِي السُّحْبِ، لِمُلاقاةِ الْمَسِيحِ فِي الْهَوَاءِ. وَهَكَذَا نَكُونُ مَعَ الرَّبِّ دَائِمًا.

آخِر

الكاهن: بروسخُومِن.

المرتل: نُفُوسُهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ تَحُلُّ، وَنَسَلُهُمْ يَرِثُ الْأَرْضَ. إِلَيْكَ يَا رَبُّ
أَصْرُخُ إِلَهِي.

الكاهن: الْحِكْمَةُ.

المرتل: فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ كُورِنْثُوسِ
(١٥: ٤٧ - ٥٧)

الكاهن: لِنُصْغِ.

المرتل: يَا إِخْوَةَ، إِنَّ الْإِنْسَانَ الْأَوَّلَ مِنَ الْأَرْضِ تُرَابِيٌّ، وَالْإِنْسَانَ الثَّانِيَّ
الرَّبَّ مِنَ السَّمَاءِ. عَلَى مِثَالِ الْأَرْضِيِّ يَكُونُ الْأَرْضِيُّونَ، وَعَلَى مِثَالِ
السَّمَاويِّ يَكُونُ السَّمَاويُّونَ. وَكَمَا لَبَسْنَا صُورَةَ الْأَرْضِيِّ، هَكَذَا سَنَلْبَسُ
صُورَةَ السَّمَاويِّ. فَأَقُولُ هَذَا أَيُّهَا الْإِخْوَةَ: إِنَّ اللَّحْمَ وَالْدَّمَ لَا يَسْتَطِيعَانِ
أَنْ يَرِثَا مَلَكَوَتَ اللَّهِ، وَإِنَّ الْفَسَادَ لَا يَرِثُ عَدَمَ الْفَسَادِ. وَهُوَذَا سِرُّ أَقُولُهُ
لَكُمْ: إِنَّا لَا نَرَقُدُ كُلُّنَا، وَلَكِنَّا كُلُّنَا نَتَغَيَّرُ، فِي لَحْظَةٍ، فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ، عِنْدَ
الْبُوقِ الْأَخِيرِ. فَإِنَّهُ سَيَبُوقُ، فَيَقُومُ الْأَمْوَاتُ عَادِمِي الْفَسَادِ، وَنَحْنُ
نَتَغَيَّرُ. لِأَنَّهُ لَا بُدَّ لِهَذَا الْفَاسِدِ أَنْ يَلْبَسَ عَدَمَ الْفَسَادِ، وَلِهَذَا الْمَائِتِ أَنْ
يَلْبَسَ عَدَمَ الْمَوْتِ. وَمَتَى لَبَسَ هَذَا الْفَاسِدُ عَدَمَ الْفَسَادِ، وَلَبَسَ هَذَا
الْمَائِتُ عَدَمَ الْمَوْتِ، فَحِينَئِذٍ يَتِمُّ الْقَوْلُ الَّذِي كُتِبَ أَنْ قَدْ ابْتُلِعَ الْمَوْتُ
فِي الْغَلْبَةِ. فَأَيْنَ شَوْكَتِكَ أَيُّهَا الْمَوْتُ؟ وَأَيْنَ غَلْبَتِكَ أَيُّهَا الْجَحِيمُ؟ إِنَّ
شَوْكَةَ الْمَوْتِ هِيَ الْخَطِيئَةُ، وَفُؤةَ الْخَطِيئَةِ هِيَ النَّامُوسُ. فَشُكْرًا لِلَّهِ الَّذِي
مَنْحَنَا الْغَلْبَةَ بِرَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

آخر

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ كُورِنْثُوسِ

(٢٠:١٥ - ٢٩)

يا إخوة، إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، فَكَانَ بَأُكُورَةَ الرَّاقِدِينَ. لِأَنَّهُ بِمَا أَنَّ الْمَوْتَ بِنَاسَانٍ، فَبِنَاسَانٍ أَيْضًا قِيَامَةُ الْأَمْوَاتِ. فَكَمَا فِي آدَمَ يَمُوتُ الْجَمِيعُ، كَذَلِكَ فِي الْمَسِيحِ سَيَحْيَا الْجَمِيعُ. كُلُّ وَاحِدٍ فِي رُتْبَتِهِ، الْمَسِيحُ بَأُكُورَةَ، ثُمَّ الَّذِينَ لِلْمَسِيحِ عِنْدَ مَجِيئِهِ، وَبَعْدَ ذَلِكَ الْمُنتَهَى، مَتَى سَلَّمَ الْمَلِكُ لِلَّهِ الْآبِ، مَتَى أَبْطَلَ كُلَّ رِئَاسَةٍ وَكُلَّ سُلْطَانٍ وَقُوَّةٍ. لِأَنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يَمْلِكَ حَتَّى يَضَعَ جَمِيعَ الْأَعْدَاءِ تَحْتَ قَدَمَيْهِ. وَآخِرُ عَدُوٍّ يُبْطَلُ هُوَ الْمَوْتُ. لِأَنَّهُ أَخْضَعَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ. وَمَتَى قَالَ إِنَّ كُلَّ شَيْءٍ قَدْ أَخْضَعَ، فَمِنْ الْوَاضِحِ أَنَّهُ يَسْتَشْنِي الَّذِي أَخْضَعَ لَهُ كُلَّ شَيْءٍ. وَمَتَى أَخْضَعَ لَهُ كُلَّ شَيْءٍ، فَحِينَئِذٍ يَخْضَعُ الْإِبْنُ نَفْسَهُ لِلَّذِي أَخْضَعَ لَهُ كُلَّ شَيْءٍ. لِيَكُونَ اللَّهُ كُلًّا فِي الْكُلِّ.

آخر

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ رُومِيَّةِ (٦:١٤ - ٩)

يا إخوة، إِنَّ الَّذِي يَهْتَمُّ بِالْيَوْمِ، فَلِلرَّبِّ يَهْتَمُّ، وَالَّذِي لَا يَهْتَمُّ بِالْيَوْمِ، فَلِلرَّبِّ لَا يَهْتَمُّ. وَالَّذِي يَأْكُلُ، فَلِلرَّبِّ يَأْكُلُ لِأَنَّهُ يَشْكُرُ اللَّهَ، وَالَّذِي لَا يَأْكُلُ، فَلِلرَّبِّ لَا يَأْكُلُ، وَيَشْكُرُ اللَّهَ. فَإِنَّهُ مَا مِنْ أَحَدٍ مِمَّنَا يَحْيَا لِنَفْسِهِ، وَلَا أَحَدٌ يَمُوتُ لِنَفْسِهِ. وَلَكِنْ إِنْ حَيِينَا فَلِلرَّبِّ نَحْيَا، وَإِنْ مُتْنَا فَلِلرَّبِّ نَمُوتُ. فَإِنْ حَيِينَا إِذَا أَوْ مُتْنَا فَلِلرَّبِّ نَحْنُ. لِأَنَّهُ لِهَذَا مَاتَ الْمَسِيحُ وَقَامَ وَعَادَ حَيًّا، لِيَسُودَ عَلَى الْأَمْوَاتِ وَالْأَحْيَاءِ.

❁ في خدمة الجناز ❁

أناجيل

الكاهن: السَّلَامُ لَكَ أَيُّهَا الْقَارِئُ.

المُرْتَل: هَلْلُويا هَلْلُويا هَلْلُويا

الكاهن: الْحِكْمَةُ. لِنَسْتَقِمَّ وَلِنَسْمَعَ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ. السَّلَامُ لِكُلِّكُمْ.

المُرْتَل: وَلِرُوحِكَ.

الكاهن: فَصَلُّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوحَنَّا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ. (٥: ٢٤ - ٣٠)

المُرْتَل: الْمَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: لِنُصْغِ. قَالَ الرَّبُّ لِلَّذِينَ أَتَوْا إِلَيْهِ مِنَ الْيَهُودِ، الْحَقُّ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّ مَنْ يَسْمَعُ كَلَامِي، وَيُؤْمِنُ بِالَّذِي أَرْسَلَنِي، فَلَهُ الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ، وَلَا يَأْتِي إِلَى دِينُونَةٍ، بَلْ قَدْ انْتَقَلَ مِنَ الْمَوْتِ إِلَى الْحَيَاةِ. الْحَقُّ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّهَا تَأْتِي سَاعَةٌ، وَهِيَ الْآنَ حَاضِرَةٌ، حِينَ يَسْمَعُ الْأَمْوَاتُ صَوْتَ ابْنِ اللَّهِ، وَالَّذِينَ يَسْمَعُونَ يَحْيَوْنَ. لِأَنَّهُ، كَمَا أَنَّ الْآبَ لَهُ حَيَاةٌ فِي ذَاتِهِ، كَذَلِكَ أَعْطَى الْإِبْنَ أَيْضًا أَنْ تَكُونَ لَهُ حَيَاةٌ فِي ذَاتِهِ، وَأَعْطَاهُ سُلْطَانًا أَنْ يُجْرِيَ الْحُكْمَ لِأَنَّهُ ابْنُ الْبَشَرِ. لَا تَعْجَبُوا مِنْ هَذَا، أَنَّهَا تَأْتِي سَاعَةٌ يَسْمَعُ فِيهَا جَمِيعٌ مَنْ فِي الْقُبُورِ صَوْتَهُ، فَيَخْرُجُ الَّذِينَ عَمَلُوا الصَّالِحَاتِ إِلَى قِيَامَةِ حَيَاةٍ، وَالَّذِينَ عَمَلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَى قِيَامَةِ دِينُونَةٍ. أَنَا لَا أَقْدِرُ أَنْ أَعْمَلَ مِنْ نَفْسِي شَيْئًا. كَمَا أَسْمَعُ أَحْكُمْ، وَحُكْمِي عَادِلٌ، لِأَنِّي لَسْتُ أَطْلُبُ مَشِيئَتِي، بَلْ مَشِيئَةَ الْآبِ الَّذِي أَرْسَلَنِي.

آخِر

فَصَلُّ شَرِيفٌ مِّنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوْحَنَّا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ.

(٣٥:٦ - ٣٩)

قَالَ الرَّبُّ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِهِ مِنَ الْيَهُودِ، أَنَا خُبْرُ الْحَيَاةِ. مَنْ يُقْبَلُ إِلَيَّ فَلَنْ يَجُوعَ، وَمَنْ يُؤْمِنُ بِي فَلَنْ يَعْطَشَ أَبَدًا. لَكِنْ، قُلْتُ لَكُمْ إِنَّكُمْ قَدْ رَأَيْتُمُونِي وَلَسْتُمْ تُؤْمِنُونَ. كُلُّ مَا يُعْطِينِيهِ الْآبُ فَهُوَ يُقْبَلُ إِلَيَّ، وَمَنْ يُقْبَلُ إِلَيَّ لَا أُخْرِجُهُ خَارِجًا. لِأَنِّي نَزَلْتُ مِنَ السَّمَاءِ لَا لِأَعْمَلِ مَشِيئَتِي، بَلْ مَشِيئَةَ الْآبِ الَّذِي أَرْسَلَنِي. وَهَذِهِ هِيَ مَشِيئَةُ الْآبِ الَّذِي أَرْسَلَنِي، أَنْ كُلَّ مَا أَعْطَانِي لَا أُتْلِفُ مِنْهُ شَيْئًا، بَلْ أُقِيمُهُ فِي الْيَوْمِ الْآخِرِ.

آخِر

فَصَلُّ شَرِيفٌ مِّنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوْحَنَّا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ.

(٤٠:٦ - ٤٤)

قَالَ الرَّبُّ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِهِ مِنَ الْيَهُودِ، هَذِهِ هِيَ مَشِيئَةُ الَّذِي أَرْسَلَنِي، أَنْ كُلَّ مَنْ يَرَى الْإِبْنَ وَيُؤْمِنُ بِهِ، تَكُونُ لَهُ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ، وَأَنَا أُقِيمُهُ فِي الْيَوْمِ الْآخِرِ. فَجَعَلَ الْيَهُودُ يَتَذَمَّرُونَ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ قَالَ أَنَا هُوَ الْخُبْرُ الَّذِي نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ، وَيَقُولُونَ أَلَيْسَ هَذَا هُوَ يَسُوعُ بْنُ يَوْسُفَ الَّذِي نَحْنُ نَعْرِفُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ؟ فَكَيْفَ هَذَا يَقُولُ إِنِّي نَزَلْتُ مِنَ السَّمَاءِ؟! فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ، لَا تَتَذَمَّرُوا فِيمَا بَيْنَكُمْ، مَا مِنْ أَحَدٍ يَقْدِرُ أَنْ يُقْبَلَ إِلَيَّ مَا لَمْ يَجْتَذِبْهُ الْآبُ الَّذِي أَرْسَلَنِي. وَأَنَا أُقِيمُهُ فِي الْيَوْمِ الْآخِرِ.

آخِر

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوحَنَّا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ.

(٤٨:٦ - ٥٤)

قَالَ الرَّبُّ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِهِ مِنَ الْيَهُودِ، أَنَا خُبْزُ الْحَيَاةِ. آبَاؤُكُمْ أَكَلُوا
الْمَنْ فِي الْبَرِّيَّةِ وَمَاتُوا. هَذَا هُوَ الْخُبْزُ النَّازِلُ مِنَ السَّمَاءِ لِكَيْ يَأْكُلَ مِنْهُ
الْإِنْسَانُ فَلَا يَمُوتُ. أَنَا الْخُبْزُ الْحَيُّ الَّذِي نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ. إِنْ أَكَلَ أَحَدٌ
مِنْ هَذَا الْخُبْزِ يَحْيَا إِلَى الْأَبَدِ. وَالْخُبْزُ الَّذِي سَأَعْطِيهِ أَنَا هُوَ جَسَدِي
الَّذِي سَأَعْطِيهِ مِنْ أَجْلِ حَيَاةِ الْعَالَمِ. فَخَاصَمَ الْيَهُودُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا
قَائِلِينَ، كَيْفَ يَقْدِرُ هَذَا أَنْ يُعْطِينَا جَسَدَهُ لِنَأْكُلَهُ؟! فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ،
الْحَقُّ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنْ لَمْ تَأْكُلُوا جَسَدَ ابْنِ الْبَشَرِ وَتَشْرَبُوا دَمَهُ، فَلَا
حَيَاةَ لَكُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ. مَنْ يَأْكُلْ جَسَدِي وَيَشْرَبْ دَمِي، فَلَهُ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ،
وَأَنَا أُقِيمُهُ فِي الْيَوْمِ الْآخِرِ.

المحتوى

١	تراويل المعمودية
١٤	تراويل الإكليل
٣٠	تراويل الشرطونية
٣٣	تراويل الجنّاز لراقده
٥٣	تراويل الجنّاز لراقده
٧٣	ملحق ١ : الدمشقيات
٨٧	ملحق ٢ : رسائل وأناجيل

المجد لله على كل شيء